



2017년 농식품 해외시장 맞춤형조사

Product : 된장(Soybean Paste)

Country : 중국(China)

Contents

I. 시장 통계	4
1. 통계분석 기준 설정	6
2. 무역통계 종합분석	7
3. 품목통계 종합분석	8
II. 시장 트렌드	9
1. 소비 트렌드	11
2. 제품 트렌드	12
3. 유통 트렌드	13
4. 정책 트렌드	14
III. 경쟁제품 현지조사	15
1. 경쟁제품 선정	17
2. 정량 분석	18
3. 정성 분석	19
4. 현지 방문 조사자료	20
IV. 경쟁사 분석	27
1. 경쟁사 선정	29
2. 경쟁사별 현황 파악	30
V. 유통구조 현황	33
1. 추천 진출 경로	35
2. 전문가 인터뷰	38
VI. 유통업체 현황	39
1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보	41

Contents

Ⅶ. 통관 및 검역 정보	44
1. 통관 및 검역 절차	47
2. 관세율 정보	50
3. FTA 정보	51
4. 통관 및 검역 주의사항	52
5. 통관거부사례	53
Ⅷ. 인증 정보	54
1. 인증 취득정보	56
2. 인증 취득제품	57
3. 제출서류	58
4. 전문가 인터뷰	59
Ⅸ. 라벨링 정보	60
1. 라벨 표기사항	62
2. 라벨링 예시	63
X. 위생요건 정보	64
1. 식품첨가물 규정	66
2. 기타 위생기준 규정	68
※ 참고 문헌	69



I. 시장 통계

※ 시장 통계 OVERVIEW

1. 통계분석 기준 설정
2. 무역통계 종합분석
3. 품목통계 종합분석

시장 통계 OVERVIEW



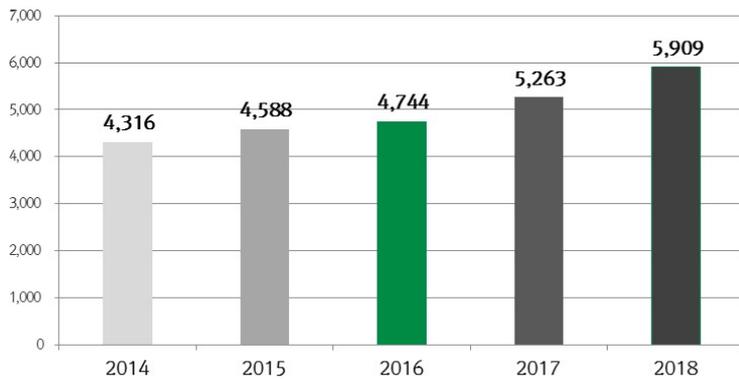
2016년 중국 내 HS CODE 2103.90 품목 수입액 규모

(단위 : 달러)



▶ 콩을 원료로 한 소스류(Soy Based Sauce)의 중국 시장규모

(단위 : 백만 달러)



※ 2017 ~ 2018년은 전망치임

글로벌 수입규모
1위 미국, 18위 중국
중국 수입상대국
1위 한국, 2위 말레이시아
2016년 기준 중국 내
콩을 원료로 한 소스류 시장규모,
47억 4,400만 달러

1. 통계분석 기준 설정

HS CODE 확인 사이트

1	한국 관세청 www.customs.go.kr
2	한국 관세법령정보포털 3.0 unipass.customs.go.kr /clip/index.do
3	중국 관세청 www.customs.gov.cn

된장 통계 기준 설정

된장 품목의 시장성 판단을 위해 통계 조사를 진행함. 글로벌 및 중국의 수입통계 확인을 위해 HS CODE를 통계 기준으로 설정하고 조사 대상국의 시장규모 파악을 위해 품목 키워드를 조사 기준으로 설정함².

수입 통계 기준, HS CODE 2103.90으로 설정

글로벌 및 중국 내 된장의 수요 파악을 위해 전 세계 공통인 HS CODE 6자리 2103.90을 수입통계 분석 기준으로 설정함. 한국 HS CODE 분류에 의하면 된장의 HS CODE는 2103.90.1010이지만, 중국은 된장을 별도의 HS CODE로 분류하지 않고 있어 된장이 포함 가능한 HS CODE 2103.90을 무역통계 기준으로 설정함

표 1.1 : 된장 조사 항목별 통계 기준 설정

분류	조사 항목	통계 기준	
무역 통계	글로벌 수입규모 및 성장률	HS CODE	2103.90
	중국 수입규모 및 성장률		2103.90
품목 통계	콩을 원료로 한 소스류의 중국 시장규모 및 성장률	품목 키워드	Soy Based Sauce
	시즈닝, 드레싱 및 소스의 중국 유통규모		Seasonings, Dressings & Sauces

표 1.2 : 중국 내 된장 HS CODE 분류

국가	HS CODE	품명
한국	2103	소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루·거친 가루와 조제한 겨자
	2103.90	기타
	2103.90.10	장류
	2103.90.1010	된장
중국	2103	소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루·거친 가루와 조제한 겨자
	2103.90	기타
	2103.90.1000	조미료
	2103.90.9000	기타

출처 : 한국 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr/clip/index.do), TradeNAVI(www.tradenavi.or.kr)

1. 의뢰사 제품에 적합한 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세 무역개발원에서 발간한 '관세율표/관세율표 해설서/HS 품목별 수출입통관편람'을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 '품목분류정보'를 검색하거나 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 활용하는 법 등이 있음. 법적인 효력을 가진 HS CODE를 확정하기 위해서는 관세청 관세평가분류 원장에게 신청하는 방법이 있음
2. 분류 시 문제 발생이 예상되는 경우 중국 내 분류 신청 가능함. 중국 성(省)급 해관 상품분류중심에 신청서를 제출하여 '수출입상품 사전분류 결정서'를 교부받을 수 있음

1. 무역통계 종합분석

글로벌 수입 통계 분석

표 1.3 : 글로벌 HS CODE 2103.90 수입액 규모 및 비중 (단위 : 달러, %)

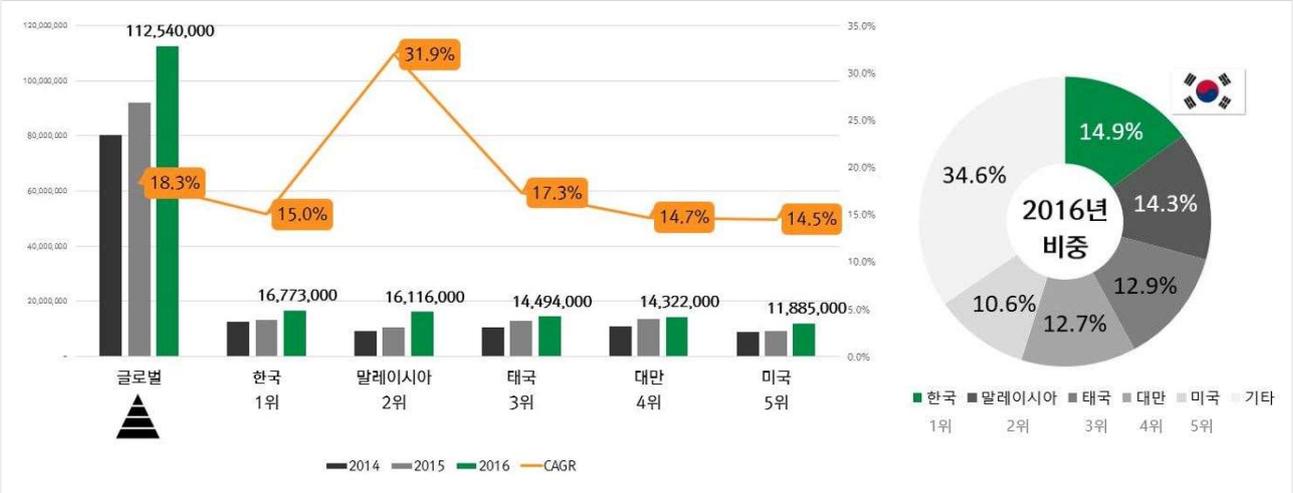


출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

- 2016년 기준 HS CODE 2103.90 품목의 글로벌 수입규모는 82억 4,499만 6,000달러로 2014년부터 2016년까지 연평균 성장률은 -1.7%임. 최대 수입국은 미국으로, 2016년 수입규모가 9억 4,534만 달러이며, 전체의 11.5%를 차지함
- HS CODE 2103.90 품목의 2016년 중국의 수입규모는 1억 1,254만 달러로 2014년부터 2016년까지 연평균 성장률이 18.3%에 이룸. 중국의 점유율은 1.4%로 18위를 기록함

중국 수입 통계 분석

표 1.4 : 중국 HS CODE 2103.90 수입액 규모 및 비중 (단위 : 달러, %)



출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

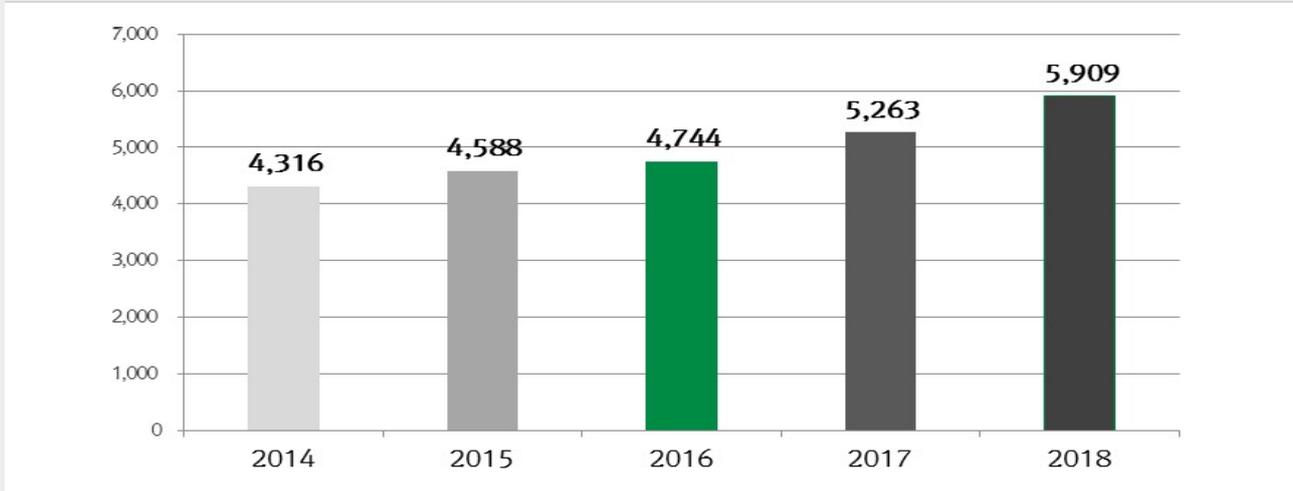
- 2016년 기준 중국 내 HS CODE 2103.90 품목의 최대 수입상대국은 한국으로 1,677만 3,000달러의 수입액을 기록하며, 2014 ~ 2016년 연평균 15.0% 증가함. 말레이시아로부터의 수입액은 2016년 기준 1,611만 6,000달러로 한국과 비슷함. 하지만 말레이시아의 연평균 성장률은 31.9%로 한국의 2배 이상임

3. 품목통계 종합분석

콩을 원료로 한 소스류(Soy Based Sauce)의 중국 시장규모³.

표 1.5 : 콩을 원료로 한 소스류(Soy Based Sauce)의 중국 시장규모

(단위 : 백만 달러)



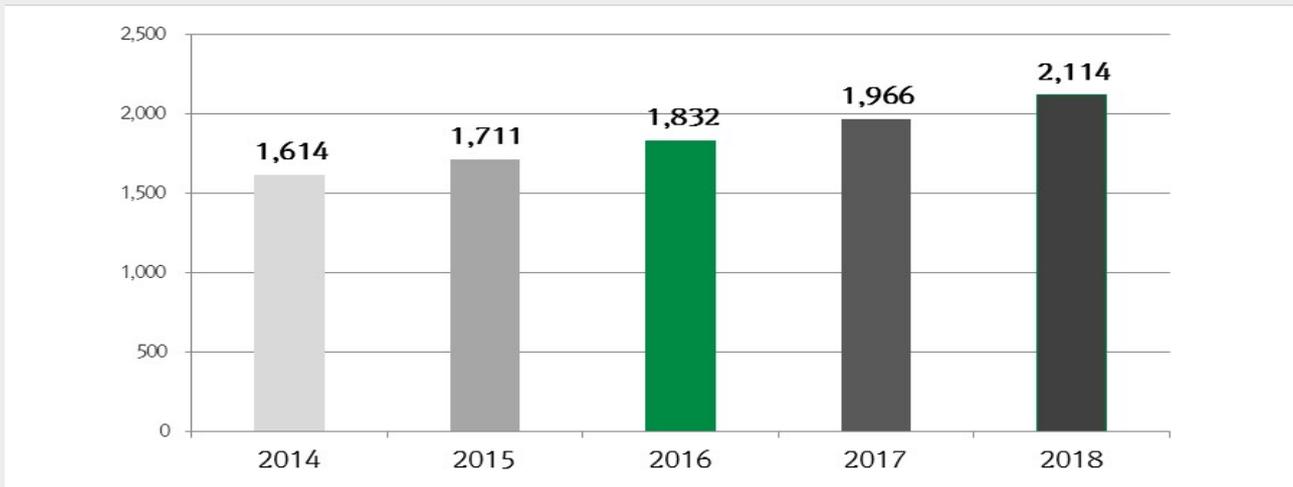
출처 : Global Data(consumer.globaldata.com)

- 2016년 기준 콩을 원료로 한 소스류(Soy Based Sauce)의 중국 시장규모는 47억 4,400만 달러로 집계되었으며 2014년부터 2016년까지 꾸준한 증가세임. 이러한 증가 추세는 지속되어 2018년에 시장규모가 59억 900만 달러에 이를 것으로 전망됨

시즈닝, 드레싱 및 소스(Seasonings, Dressings & Sauces)의 중국 유통규모⁴.

표 1.6 : 시즈닝, 드레싱 및 소스(Seasonings, Dressings & Sauces)의 중국 유통규모

(단위 : 백만kg)



출처 : Global Data(consumer.globaldata.com)

- 2016년 기준 시즈닝, 드레싱 및 소스(Seasonings, Dressings & Sauces)의 중국 유통규모는 18억 3,200만kg으로 전년 대비 약 1억kg 증가함. 시즈닝, 드레싱 및 소스 유통규모는 2014년 이후 성장세가 지속되어 2018년에는 21억 1,400만kg에 이를 것으로 전망됨

3. 2017 ~ 2018년은 전망치임

4. 2017 ~ 2018년은 전망치임



Ⅱ. 시장 트렌드

※ 시장 트렌드 OVERVIEW

1. 소비 트렌드
2. 제품 트렌드
3. 유통 트렌드
4. 정책 트렌드

시장 트렌드 OVERVIEW

Data Source		
번호	정보원	URL
1	Baidu Jingyan	jingyan.baidu.com
2	Focus on Data news	news.xinhuanet.com
3	아시아투데이	www.asiatoday.co.kr

Keyword	
분류	주요 키워드(영문, 중문)
소비	- 된장(Soy Based Sauce, 黄豆酱) - 된장 구매(Soy Based Sauce Purchase, 购买黄豆酱) - 된장 소비(Soy Based Sauce Consumption, 黄豆酱消费)
제품	- 인기 된장(Popular Soy Based Sauce, 热销黄豆酱) - 선호 된장(Prefer Soy Based Sauce, 喜欢黄豆酱)
유통	- 된장 유통(Soy Based Sauce Retail, 黄豆酱配送) - 된장 채널(Soy Based Sauce Channel, 黄豆酱频道) - 된장 홍보(Soy Based Sauce Promotion, 黄豆酱促销) - 된장허가(Soy Based Sauce Permit, 黄豆酱批准)
정책	- 된장 규제(Soy Based Sauce Regulation, 黄豆酱法规) - 된장 위생(Soy Based Sauce Hygiene, 黄豆酱卫生)

	<h3>Trend 01. Consumption Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 한류열풍으로 된장찌개 인지도 상승 · 섭취 방법 공유 - 다양한 요리에 활용되는 된장 소스 · 중국식 짜장면, 대파, 전병 소스로 활용
	<h3>Trend 02. Item Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 청정원 및 해찬들 제품 선호도 높아 - 현지산 제품이 판매량 상위권 차지
	<h3>Trend 03. Distribution Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 전자상거래와 해외직구가 새로운 유통 트렌드로 떠올라 · 해외직구 이용자의 15%는 식품 구매
	<h3>Trend 04. Policy Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 한국의 새 정부로 인해 중국의 보복 조치 완화 기대 · 문재인 대통령에게 사드 문제 완화 기대

1. 소비 트렌드

한류 열풍으로 된장찌개 인지도 상승

2000년도 초부터 한국 드라마가 중국에서 폭발적인 인기를 얻으며 자연스럽게 된장찌개가 한국 전통음식으로 알려짐. 처음에는 된장 특유의 냄새와 맛 때문에 중국 사람들이 쉽게 접근하지 못했지만, 한류 열풍이 강해짐에 따라 된장찌개의 인지도가 상승하면서 된장찌개를 찾는 소비자들이 증가함. 이를 섭취해본 중국 소비자들은 다양한 레시피를 서로 공유하기도 함. 이로 인해 된장을 찾는 소비자들이 증가하고 있음

다양한 요리에 활용되는 된장 소스

중국에서 된장을 소스로 사용할 시 음식의 영양가도 높일 뿐만 아니라 맛도 더해지므로 중국 사람들이 요리에 활용하고 있음. 대표적으로 3가지 음식에 된장을 활용함. 첫 번째는 삼겹살과 된장을 볶은 후 삶은 면, 파, 오이 등을 추가하여 만든 중국식 짜장면이고, 두 번째는 간단하게 대파를 씻어 된장을 찍어 먹는 소스임. 마지막으로 전병(春饼)⁵을 찍어 먹는 소스로 주로 활용함⁶.

표 2.1 : 된장을 소스로 이용하는 방법

중국식 짜장면	대파와 된장 소스	전병(春饼)
		

출처: Baidu Jingyan (jingyan.baidu.com)

5. 전병(春饼)은 얇은 밀 전병 위에 고기와 야채를 싸서 먹는 중국의 전통음식 중 하나임

6. Baidu Jingyan(jingyan.baidu.com/article/456c463b5ad9760a5831448b.html), '된장 섭취 방법', 2016.11.17

2. 제품 트렌드

청정원 및 해찬들 제품 선호도 높아

2017년 4월 중국 베이징시에 있는 Carrefour 매장 방문 결과 수입 된장 제품은 총 3개가 확인됨. 그 중 2개 제품이 청정원 생된장 및 해찬들 재래식 제품으로 조사됨. 한국산 제품 중에서는 해찬들과 청정원 제품의 선호도가 높기 때문에 한국의 조미료 등을 수입하는 유통업체들도 두 브랜드의 제품을 주로 취급하고 있는 것으로 확인됨

현지산 제품이 판매량 상위권 차지

Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd 회사는 다양한 맛과 용량의 간장, 식초, 된장 등 장류 제품을 취급하고 있음. 현지 매장 방문 및 온라인 (JingDong, Taobao)을 통해 분석한 결과 현지산 제품 중 Yes! Soybean Sauce(Yes!黄豆) 제품의 판매량이 상위권으로 현지 내 인기 제품으로 확인됨

Interview Info

청정원, 해찬들 제품 인기

“중국 소비자들은 된장을 좋아하는 사람들이 재구매를 많이 합니다. 된장 제품으로는 청정원과 해찬들 제품이 인기가 있습니다.”

-된장 수입·유통업체 青岛盛源来商贸有限公司
담당자 Ms.Qiu와의 인터뷰 中, 2017.04

“현재 중국에서 수입산 된장의 경우, 청정원 된장이 1위이며 그 다음으로는 해찬들 된장이 인기가 있습니다. 연령대에 따라 선호하는 제품이 아니기 때문에 모든 소비자층 대상으로 판매하고 있습니다.”

-된장 수입·유통업체 威海旺肽生物科技有限公司
담당자 Ms.Song과의 인터뷰 中, 2017.04

표 2.2 : 인기 된장 제품

대상주식회사	CJ제일제당(주)	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd. (佛山市海天调味食品股份有限公司)
		
청정원 생된장	해찬들 재래식된장	Yes! Soybean Sauce (Yes!黄豆)

출처 : 현지 방문조사(Carrfour, Walmart, 2017.04)

3. 유통 트렌드

전자상거래와 해외직구가 새로운 유통 트렌드로 떠올라

최근 중국에는 전자상거래가 증가하면서 해외직구도 지속적으로 성장세임. 이러한 영향으로 해외직구 및 구매 대행을 통해 수입식품을 구매하는 것이 소비자 사이에서 새로운 트렌드로 등장함

해외직구 이용자의 구매 제품을 분석한 결과, 약 15%가 주로 식품을 구매한다고 함. 또한 해외직구 이용자의 20% 이상은 다음에도 해외직구를 통해 식품을 구매할 의향이 있다고 밝힘. 2016년 중국에서 전자상거래를 통한 식품 수출입 규모는 6조 3,000억 위안이고, 해외직구 이용자의 거래규모는 4,100만 위안임⁷. 된장 제품의 경우 중국 온라인 사이트 대부분이 취급하는 것으로 확인됨

표 2.3 : 중국의 해외 전자상거래 규모 및 전망치⁸.

(단위 : 만 억(위안))

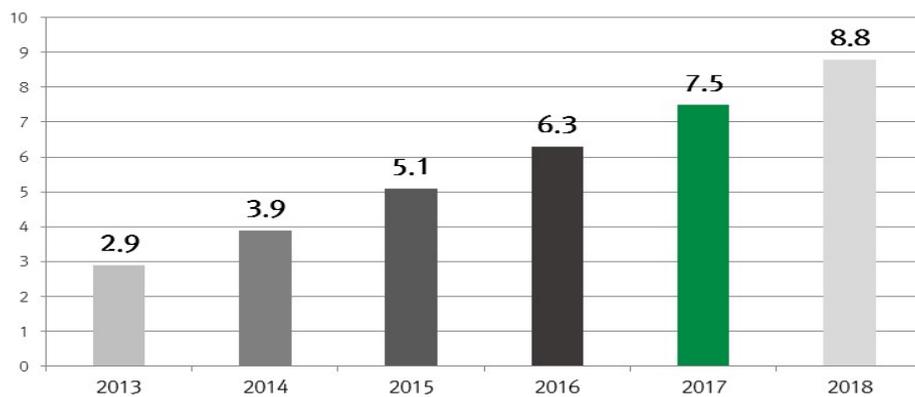
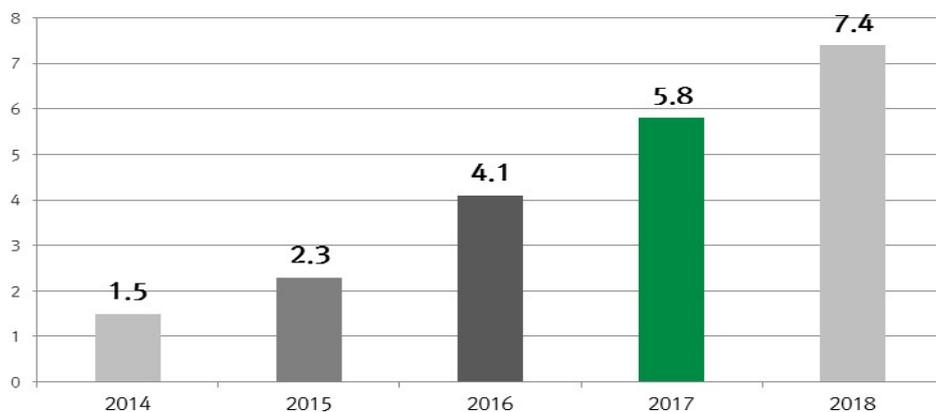


표 2.4 : 중국 해외직구 이용자 규모 및 전망치⁹.

(단위 : 천만 위안)



출처 : Focus on Data news(news.xinhuanet.com)

7. Focus on Datanews,, '식품안전 사각지대를 경계하라: 수입식품도 안심하지 말라(警惕食品安全死角: 进口食品也别都进'口)', 2017.04.24

8. 표 2.3의 2017 ~ 2018년은 전망치임

9. 표 2.4의 2017 ~ 2018년은 전망치임

4. 정책 트렌드

장(醬), 위생표준 대체하여 실시

중화인민공화국표준인 GB 2718-2014는 양조장류에 대한 중국식품안전국가 표준을 2014년 12월 24일 발표하여 2015년 5월 24일 정식 실시함. 해당 규정은 GB 2718-2003 ‘장위생표준’ 을 대체한 것이며, 주요 변경사항은 적용 범위, 정의, 요구사항, 이화학 지표, 미생물 제한량 등을 포함하고 있음

GB 2718-2014는 반고체인 조미료에 적용되지 않으며, 면 소스 혹은 된장과 같이 곡물과 콩을 주원료로 발효하여 제조한 조제품을 의미함. 자세한 곡물과 콩류의 원료 기준은 GB 2715 규정, 오염물 제한량은 GB 2762 규정, 곰팡이 제한량은 GB 2761 규정, 병균 제한량은 GB 29921 규정, 식품 첨가물은 GB 2760 규정에 부합해야 함. 다만, 중국 정부에서 불특정한 주기로 법안을 개정하기 때문에 최신년도 기준을 확인하여 준수할 필요가 있음

표 2.5 : 장 위생표준에 적용하는 규정

명칭	최신 규정
곡물, 콩류의 원료	GB 2715-2016
오염물 제한량	GB 2762-2017
곰팡이 제한량	GB 2761-2017
병균 제한량	GB 29921-2013
식품 첨가물	GB 2760-2014

출처 : 중국 보건부

Ⅲ. 경쟁제품 현지조사

※ 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW

1. 경쟁제품 선정
2. 정량 분석
3. 정성 분석
4. 현지 방문 조사자료

경쟁제품 현지조사 OVERVIEW



※ 가격, 중량 및 유통기한의 평균값은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

구분	제품명	제조사	제조국가
1	청정원 생된장	대상주식회사	한국
2	해찬들 재래식된장	CJ 제일제당(주)	한국
3	샘표 숨 쉬는 재래식 된장	샘표식품주식회사	한국
4	Zonghejiuye (北京忠和酒业有限公司)	Zonghejiuye(北京忠和酒业有限公司)	중국
5	Cong BanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)	Xinheshipin(山东欣和食品工业有限公司)	중국
6	Cong BanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)	Xinheshipin(山东欣和食品工业有限公司)	중국
7	Yes! Soybean Sauce (Yes!黄豆)	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司)	중국
8	Yes! Soybean Sauce Spicy (Yes!辣黄豆)	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司)	중국
9	Yipin soybean sauce (一品鲜黄豆酱)	Dongguti(鹤山市东古调味食品有限公司)	중국
10	Meiwei Soy Bean Sauce (美味黄豆酱)	Lee Kum Kee(李锦记食品有限公司)	중국
11	Huhu Soybean Paste (户户大酱)	Qingdao Bolan(青岛柏兰集团有限公司)	중국
12	Huhu Soybean Paste (户户大酱)	Qingdao Bolan(青岛柏兰集团有限公司)	중국
13	HeRan Organic Soybean Paste (禾然有机豆瓣酱)	Heran(禾然)	중국

출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart, 7-Eleven, 2017.04)

1. 경쟁제품 선정

방문 매장 선정

대형 유통매장		편의점
Carrefour	Walmart	7-Eleven ¹⁰ .
		
15th Zhongguancun Square, Haidian Qu, Beijing	Building 4, Zhichun Road A 48, Haidian Qu, Beijing	No. 35 Huaqing Jiayuan Building 12, No. 04, 1st Floor, Haidian Qu, Beijing

출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart, 7-Eleven, 2017.04)

현지 매장 방문을 통한 경쟁제품 13개 선정¹¹.

구분	제품명	제조사	제조국가
1	청정원 생된장	대상주식회사	한국
2	해찬들 재래식된장	CJ 제일제당(주)	한국
3	샘표 숨 쉬는 재래식 된장	샘표식품주식회사	한국
4	Zonghejiuye (北京忠和酒业有限公司)	Zonghejiuye(北京忠和酒业有限公司)	중국
5	Cong BanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)	Xinheshipin(山东欣和食品工业有限公司)	중국
6	Cong BanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)	Xinheshipin(山东欣和食品工业有限公司)	중국
7	Yes! Soybean Sauce (Yes!黄豆)	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司)	중국
8	Yes! Soybean Sauce Spicy (Yes!辣黄豆)	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司)	중국
9	Yipin soybean sauce (一品鲜黄豆酱)	Dongguti(鹤山市东古调味食品有限公司)	중국
10	Meiwei Soy Bean Sauce (美味黄豆酱)	Lee Kum Kee(李锦记食品有限公司)	중국
11	Huhu Soybean Paste (户户大酱)	Qingdao Bolan(青岛柏兰集团有限公司)	중국
12	Huhu Soybean Paste (户户大酱)	Qingdao Bolan(青岛柏兰集团有限公司)	중국
13	HeRan Organic Soybean Paste (禾然有机豆瓣酱)	Heran(禾然)	중국

출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart, 7-Eleven, 2017.04)

분석 지표 설정 - 6개 항목

정량 지표		정성 지표	
1	용량(g)	4	포장형태
2	100당 가격(원)	5	원료
3	유통기한(개월)	6	제조국가

10. 현지 편의점 7-Eleven을 방문했지만 된장제품을 취급하고 있지 않는 것으로 확인됨

11. 수출입통계의 경우, HS CODE 2103.90 품목으로 집계되었으며, 된장을 포함하여 소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루, 거친 가루와 조제한 겨자가 포함됨. 본 현지조사에서는 조사 제품인 된장의 동종 및 유사제품을 중점적으로 조사하였기 때문에 수출입 통계에서 수입액 상위를 차지한 국가의 제품과 현지 유통매장에서 조사된 제품의 제조국가와는 상이할 수 있음

2. 정량 분석

유통 중인 된장제품, 100g당 평균 가격 424원¹².

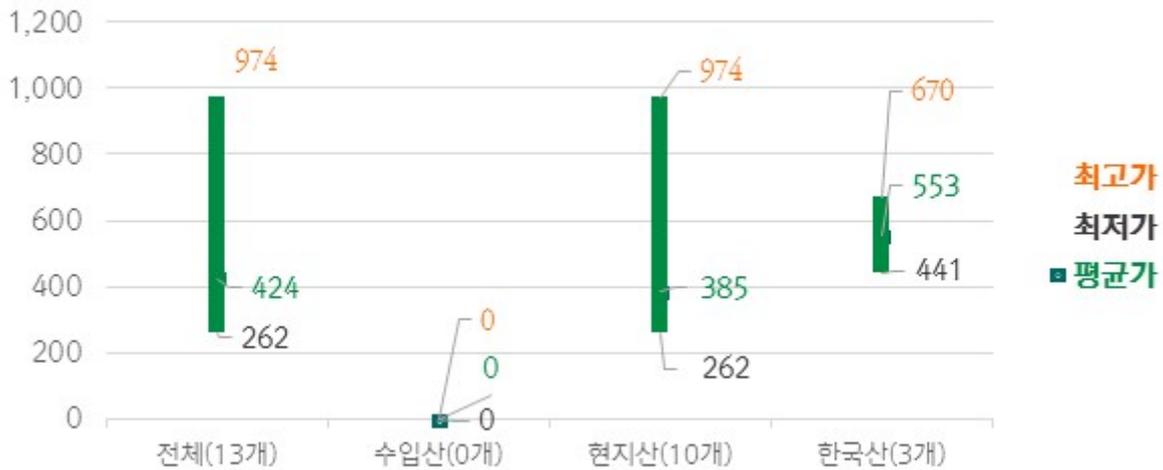
중국 내 판매가 확인된 유사 경쟁제품의 중량당 가격을 분석한 결과, 평균 가격이 424원으로 산출됨

현지 조사 결과 중량 100g당 가격은 현지산 제품과 수입산 제품의 차이가 약 160원으로 그다지 크지 않은 것으로 확인됨. 현지산 제품 중 HeRan Organic Soybean Paste(禾然有机豆瓣酱) 제품이 974원으로 최고가였으며, Walmart에서 판매하고 있는 Cong BanLv soybean Paste(葱伴侣黄豆酱) 제품이 262원으로 최저가임

경쟁 제품의 평균 용량은 594.6g이며, 평균적으로 17.1개월의 유통기한을 확보하고 있는 것으로 파악됨

표 3.1 : 제품별 중량(100g)당 평균 가격

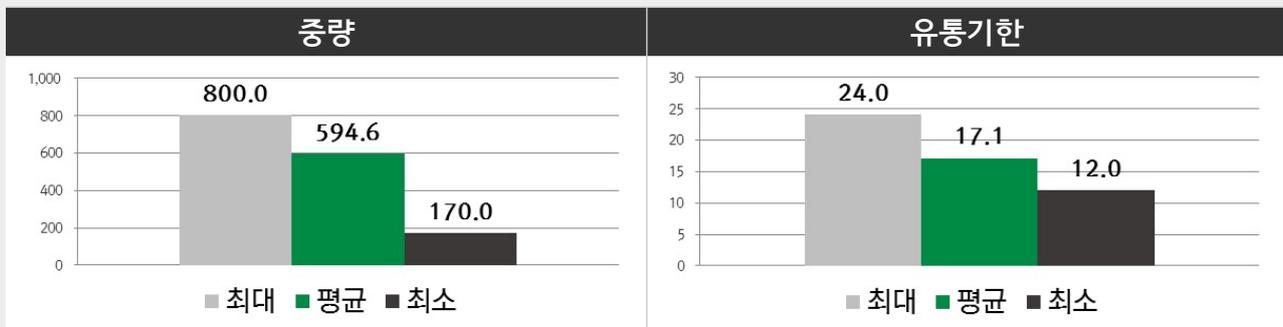
(단위 : 원)



출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart, 7-Eleven, 2017.04), 13개 제품 기준

표 3.2 : 중량 및 유통기한 최대·최소·평균값¹³.

(단위 : g, 개월)



출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart, 7-Eleven, 2017.04), 13개 제품 기준

12. 1위안(CNY) = 162.3원(KRW) (외환은행 고시기준, 2017.05.16)

13. 중량과 유통기한의 평균은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

3. 정성 분석

포장재는 대부분 PP와 PE

포장재는 경쟁제품 13개 중 10개가 폴리프로필렌(PP)과 폴리에틸렌(PE)임. 이외 3개 제품은 유리병을 사용함

제조국가

경쟁제품 13개 중 10개의 제조국가가 중국임. 이외 3개 제품은 한국 제품이었으며, 수입산 제품의 판매는 확인되지 않음

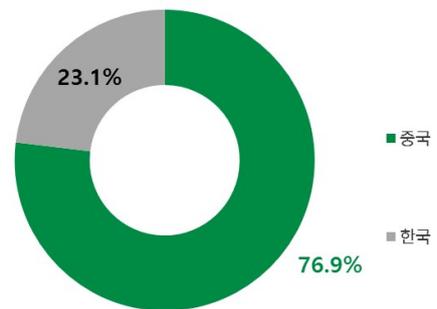
표 3.3 : 경쟁제품 패키지 분류(외장재) 예시



출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart, 7-Eleven, 2017.04)

표 3.4 : 경쟁제품 제조국가¹⁴.

제품명	제조국	제조국가 비중
청정원 생된장	한국	
해찬들 재래식된장	한국	
샘표 숨 쉬는 재래식 된장	한국	
Zonghejiuye (北京忠和酒业有限公司)	중국	
Cong BanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)	중국	
Cong BanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)	중국	
Yes! Soybean Sauce (Yes!黄豆)	중국	
Yes! Soybean Sauce Spicy (Yes!辣黄豆)	중국	
Yipin soybean sauce (一品鲜黄豆酱)	중국	
Meiwei Soy Bean Sauce (美味黄豆酱)	중국	
Huhu Soybean Paste (户户大酱)	중국	
Huhu Soybean Paste (户户大酱)	중국	
HeRan Organic Soybean Paste (禾然有机豆瓣酱)	중국	



출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart, 7-Eleven, 2017.04), 13개 제품 기준

14. Carrefour 및 Walmart 방문 조사 결과 각각 동일 제품 취급하고 있으나 가격 차이가 있어 전체 경쟁제품으로 선정함

4. 현지 방문 조사자료

현지 조사 정보

중국 현지 유통매장 방문을 통해 조사된 제품의 기본 스펙 및 취급업체 정보를 다음과 같이 제공함

분류		제품 #01	제품 #02
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	업체명	대상주식회사	CJ 제일제당(주)
	제품명	청정원 생된장	해찬들 재래식 된장
	용량(g)	500	500
	가격(위안)	16.9	13.6
	포장형태	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)
	원료	정제수, 대두, 소맥분, 정제소금, 한식된장, 메주된장, 주정, 메주가루, 육수베이스, 중국	정제수, 대두, 소맥분, 정제소금, 한식메주된장, 개량메주된장, 주정, 밀쌀, 한식메주분말, 탈지대두분, 향미증진제, 중국, 대두, 밀
	유통기한(개월)	15	15
	제조국가	한국	한국
취급처	수입사 정보	Dachang Sanqu (大昌三旭(上海)商贸有限公司)	Jinmen (青岛全门商贸有限公司)
	판매확인매장	Carrefour	Carrefour

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #03	제품 #04
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	업체명	샘표식품주식회사	Zonghejiuye (北京忠和酒业有限公司)
	제품명	샘표 숨 쉬는 재래식 된장	Zhonghe soybean sauce (忠和豆瓣酱)
	용량(g)	460	800
	가격 (위안)	19	13.9
	포장형태	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)
	원료	대두, 정제수, 정제소금, 소맥분, 주정, 중국	물, 콩, 소맥분, 소금, 과일 시럽, 식품첨가제(글루타민산나트륨, 잔탄검, 식용 빙초산, 5'-리보뉴클레오티드이나트륨, 소르빈산칼륨, 아세살팜, 수크랄로스)
	유통기한 (개월)	18	24
	제조국가	한국	중국
취급처	수입사 정보	Shanfu (膳府(上海)商贸有限公司)	-
	판매확인 매장	Carrefour	WalmartCarrefour

4. 현지 방문 조사자료

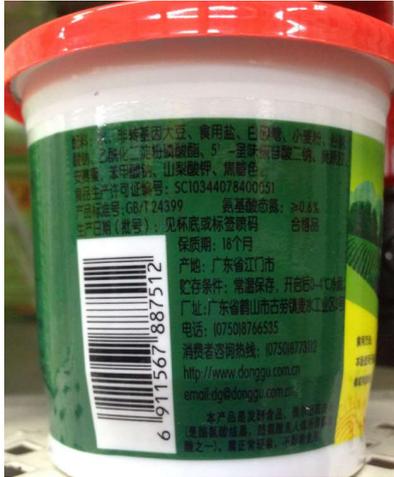
분류		제품 #05 ¹⁵	제품 #06
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	업체명	Xinheshipin (山东欣和食品工业有限公司)	Xinheshipin (山东欣和食品工业有限公司)
	제품명	Cong BanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)	CongBanLv soybean Paste (葱伴侣黄豆酱)
	용량(g)	800	800
	가격 (위안)	13.9	12.9
	포장형태	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)
	원료	물, 콩, 소맥분, 소금, 설탕, 글루타민산나트륨, 잔탄검, 5'-이노신산이나트륨, 소르빈산 칼륨, 수크랄로스	물, 콩, 소맥분, 소금, 설탕, 글루타민산나트륨, 잔탄검, 5'-이노신산이나트륨, 안식향산소다, 수크랄로스
	유통기한 (개월)	12	12
제조국가	중국	중국	
취급처	판매확인 매장	Carrefour	Walmart

15. 제품 5와 6의 경우 동일한 제품이 판매처에 따라 가격이 다르며 확인되어 가격과 판매확인 매장의 구분이 있음

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #07	제품 #08
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	업체명	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司)	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司)
	제품명	Yes! Soybean Sauce (Yes!黄豆)	Yes! Soybean Sauce Spicy (Yes!辣黄豆)
	용량(g)	800	800
	가격 (위안)	14.7	14.8
	포장형태	유리병	유리병
	원료	물, 콩, 설탕, 소금, 소맥분, 글루타민산나트륨, 식초, 5'-리보뉴클레오티드 이나트륨, 잔탄검, 안식향산소다, 수크랄로스	물, 콩, 설탕, 소금, 소맥분, 글루타민산나트륨, 식초, 5'-리보뉴클레오티드 이나트륨, 잔탄검, 안식향산소다, 수크랄로스
	유통기한 (개월)	24	24
	제조국가	중국	중국
취급처	판매확인 매장	Carrefour	Walmart

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #09	제품 #10
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	업체명	Dongguti (鹤山市东古调味食品有限公司)	Lee Kum Kee (李锦记食品有限公司)
	제품명	Yipin soybean sauce (一品鲜黄豆酱)	Meiwei Soy Bean Sauce (美味黄豆酱)
	용량(g)	170	800
	가격 (위안)	2.8	12.9
	포장형태	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)	유리병
	원료	물, 콩, 설탕, 소금, 소맥분, 글루타민산나트륨, 잔탄검, 소르빈산 칼륨, 5'-리보뉴클레오티드 이나트륨, 캐러멜 색소	물, 콩, 설탕, 소금, 글루타민산나트륨, 카라멜 색소, 5'- 구아닐산이나트륨, 소르빈산칼륨, 수크랄로스
	유통기한 (개월)	18	24
제조국가	중국	중국	
취급처	판매확인 매장	Walmart	Walmart

4. 현지 방문 조사자료

분류		16.제품 #011	제품 #12
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	업체명	Qingdao Bolan (青岛柏兰集团有限公司)	Qingdao Bolan (青岛柏兰集团有限公司)
	제품명	Huhu Soybean Paste (户户大酱)	Huhu Soybean Paste (户户大酱)
	용량(g)	500	500
	가격 (위안)	13.5	14.8
	포장형태	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)
	원료	콩, 물, 밀가루, 소맥분, 소금, 식용 알코올 등	콩, 물, 밀가루, 소맥분, 소금, 식용알코올 등
	유통기한 (개월)	12	12
	제조국가	중국	중국
취급처	판매확인 매장	Walmart	Carrefour

16. 제품 11과 12의 경우 동일한 제품이 판매처에 따라 가격이 다르니 확인되어 가격과 판매확인 매장의 구분이 있음

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #13
제품이미지	앞면	
	뒷면	
제품스펙	업체명	Heran (禾然)
	제품명	HeRan Organic Soybean Paste (禾然有机豆瓣酱)
	용량(g)	300
	가격 (위안)	18
	포장형태	용기/뚜껑-폴리프로필렌(PP), 리드지-폴리에틸렌(PE)
	원료	유기농 대두, 유기농 소맥분, 소금
	유통기한 (개월)	12
	제조국가	중국
취급처	판매확인 매장	Carrefour

IV. 경쟁사 분석

※ 경쟁사 분석 OVERVIEW

1. 경쟁사 선정
2. 경쟁사별 현황 파악

경쟁사 분석 OVERVIEW



		CJ제일제당	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd. (佛山市海天调味食品股份有限公司)	Lee Kum Kee (李锦记食品有限公司)
		한국	로컬(중국)	글로벌(홍콩)
기업 개요	설립년도	2007년	1995년	1888년
	매출액	14조 5,632억 5,724만 원(2016년)	124억 5,900만 위안(2016년)	확인 불가
	주요인증	HACCP, ISO9001, 22000	확인 불가	HACCP, ISO9001, 2008
	취급품목	장/소스, 냉동식품, 가공식품 등	장/소스 등	장/소스 등
제품 정보				
		된장	된장	된장
		고추장	비빔밥 양념장	BBQ 양념장
홍보 전략	홍보 채널	· 온라인 쇼핑몰 운영	· TV 광고를 통해 제품 홍보	· 동영상 사이트 활용
	캐치 프레 이즈	· 한국 전통 된장	· 生活多美味 Good Life Good Taste	· Lee Kum Kee의 비결

1. 경쟁사 선정

경쟁사 선정 프로세스

방법론 01. 시장점유율 상위 기업 Global Data 활용

- 2016년 기준, 중국 내 소스 시장 기업별 점유율 조사
- Shanghai Totole Flavouring Food Co. Ltd.(上海太太乐调味食品有限公司)(1위)
- Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd(佛山市海天调味食品股份有限公司)(2위)
- Lee Kum Kee(李锦记食品有限公司)(3위)

방법론 02. 온라인 쇼핑몰 조사 온라인 쇼핑몰 조사

- 키워드 : 된장(大酱, 黄豆酱)
- 온라인 쇼핑몰 분석
- Taobao(world.taobao.com)
- Jingdong(www.jd.com)
- Alibaba(www.1688.com)

방법론 03. 오프라인 매장 조사 오프라인 매장 방문

- 중국 현지 하이퍼마켓, 대형마트 방문(2017.04)
- Carrefour, Walmart

방법론 검증을 통한 경쟁사 도출

방법론 01(시장점유율)
 + 방법론 02(온라인 조사)
 + 방법론 03(오프라인 방문 조사)
 한국, 중국, 홍콩 기업 총 3개사 도출

표 4.1 : 경쟁사 도출 결과

한국	로컬(중국)	글로벌(홍콩)
		
· 시장점유율 상위 기업 <input type="checkbox"/>	· 시장점유율 상위 기업 <input checked="" type="checkbox"/>	· 시장점유율 상위 기업 <input checked="" type="checkbox"/>
· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 .. <input checked="" type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 .. <input checked="" type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 .. <input checked="" type="checkbox"/>
· 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/>

2. 경쟁사별 현황 파악

CJ 제일제당 정보

- 대표 전화 : 02-6740-1114
- 주소 : 서울특별시 중구 동호로 330 CJ제일제당센터
- 출처 : 씨제이제일제당(www.cj.co.kr)

한국 기업 분석 : CJ제일제당

CJ제일제당의 해찬들 재래식 된장 제품은 중국 현지 방문조사 시 Carrefour에서도 판매가 확인되었으며, 중국의 대표적인 온라인 쇼핑몰 Taobao, Jingdong 및 Alibaba에서도 유통되고 있는 것으로 확인됨

[기업 개요]

- ① 설립년도 2007년
- ② 매출액 14조 5,632억 5,724만원(2016년)
- ③ 주요인증 HACCP, ISO9001, 22000
- ④ 취급품목 장/소스, 냉동식품, 가공식품 등



출처 : Wikipedia(zh.wikipedia.org/wiki)

[제품 정보]

된장	양념장	고추장	쌈장

출처 : Jingdong(www.jd.com)

[홍보 전략]

홍보채널	캐치프레이즈
<p>“온라인 쇼핑몰 운영”</p> <p>인터넷 쇼핑몰을 통해 자사 제품을 쉽게 구매할 수 있게 하여 접근성을 용이하게 함. 또한 유명 한류 연예인을 광고에 활용하여 브랜드 이미지를 상승시킴</p>	<p>“한국 전통 된장”</p> <p>한국 전통 된장임을 강조하고 한국 드라마에 등장하는 제품 종류로 궁금증 유발</p>

출처 : CJ 제일제당(www.cj.co.kr), Jingdong(www.jd.com)

2. 경쟁사별 현황 파악

Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd 정보

- 대표 전화: +86-400-8899-813
- 소재지: 광둥(廣東)

출처 : Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd(haitian-food.com)

중국 기업 분석 : Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd.

Global Data 통계에 따르면 Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd. 의 시즈닝, 드레싱 및 소스 제품의 점유율이 중국 내 2위로 확인됨. 1995년 설립되어 2016년 약 124억 위안의 매출액을 기록함. 장 및 소스류를 취급하고 있으며, TV 광고를 통해 지속적으로 홍보를 진행함

[기업 개요]

- | | | |
|--------|-------|-----------------------|
| ① 설립년도 | | 1995년 |
| ② 매출액 | | 124억 5,900만 위안(2016년) |
| ③ 주요인증 | | 확인 불가 |
| ④ 취급품목 | | 장/소스 등 |



출처 : Wikipedia(zh.wikipedia.org/wiki)

[제품 정보]

된장	비빔밥 양념장	바비큐 양념장	고추장

출처 : Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd(haitian-food.com)

[홍보 전략]

홍보채널	캐치프레이즈
<p>“TV 광고를 통해 제품 홍보”</p>	<p>“ 生活多美味 Good Life Good Taste ”</p>
<p>중국 인기 프로그램을 통해 제품을 홍보하여 인지도 상승</p>	<p>‘생활의 달콤함’을 기재하며 맛있는 맛 강조</p>

출처 : Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd(haitian-food.com), Alibaba(detail.1688.com)

2. 경쟁사별 현황 파악

Lee Kum Kee 정보

- 대표 전화: +852-2-2660-3600
- 소재지: 홍콩
- 출처: Lee Kum Kee(korea.lkk.com)

홍콩 기업 분석 : Lee Kum Kee

홍콩 Lee Kum Kee(李錦記食品有限公司)는 1888년 설립된, 경쟁사 중 가장 오래된 기업임. 본사는 홍콩에 위치하며 1992년 중국에 진출함. 현재 이금기의 장 및 소스류 제품 종류는 200여 개이며, 세계 100여 국가와 지역에 판매되고 있음. 중화권뿐만 아니라 한국에서도 인지도가 높으며, 제품은 온·오프라인 구분 없이 다양하게 유통되고 있음

[기업 개요]

- | | |
|--------|---------------------|
| ① 설립년도 | 1888년 |
| ② 매출액 | 확인불가 |
| ③ 주요인증 | HACCP, ISO9001,2008 |
| ④ 취급품목 | 장/소스 등 |



출처 : Lee Kum Kee(korea.lkk.com)

[제품 정보]

된장	비빔면 양념장	바비큐 양념장	고추장

출처 : Taobao(world.taobao.com)

[홍보 전략]

홍보채널	캐치프레이즈
<p>“동영상 사이트에 활용”</p>	<p>“Lee Kum Kee의 비결”</p>
<p>자사 제품을 사용한 요리 동영상을 유명 동영상 사이트에 게재</p>	<p>우수한 품질 및 국제 품질허가를 강조</p>

출처 : Taobao(world.taobao.com)



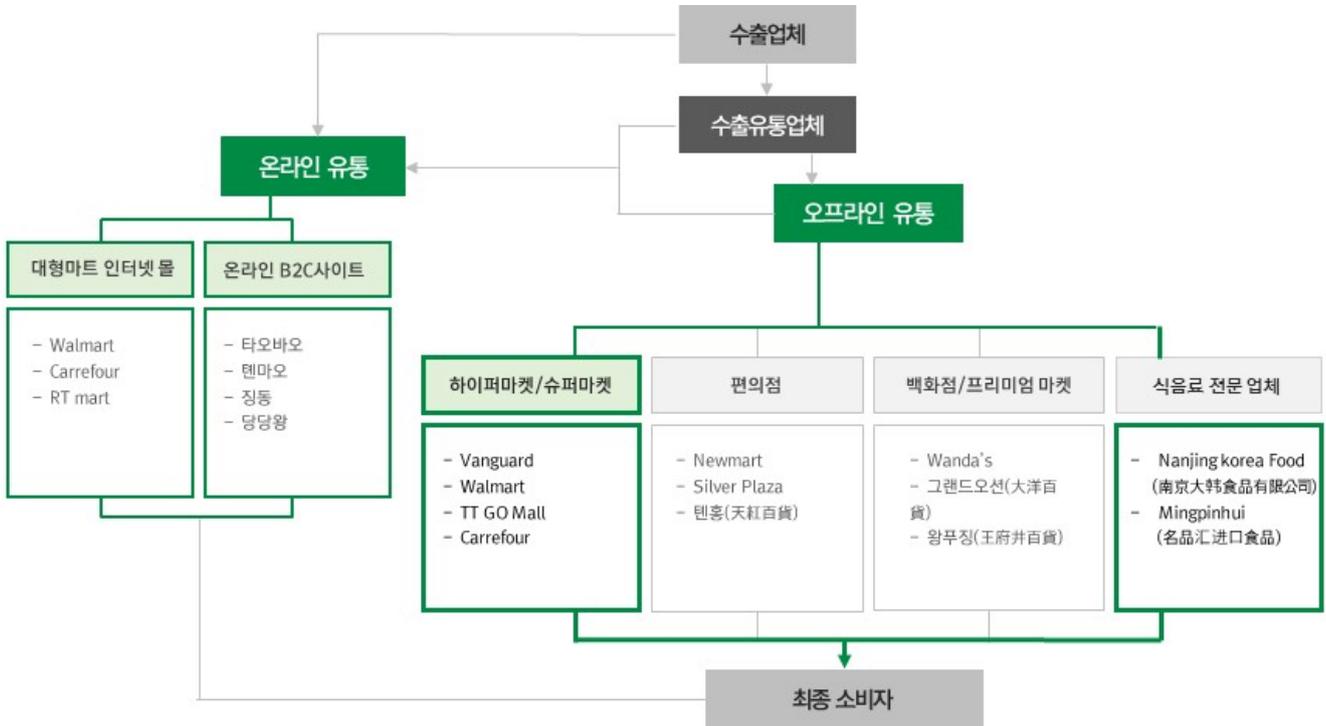
V. 유통구조 현황

※ 유통구조 현황 OVERVIEW

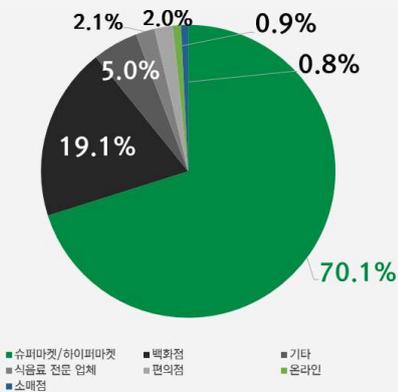
1. 추천 진출 경로
2. 전문가 인터뷰

유통구조 현황 OVERVIEW

현지 유통구조 Map



현지 유통채널별 유통점유율



유통채널별 정의 및 특징

- **슈퍼마켓/하이퍼마켓** : 일용잡화류를 판매하는 소매점. 면적 280~ 2,300㎡ 이상
- **백화점** : 중·고급 제품 유통채널로 주로 쇼핑물, 극장, 음식점 등이 결합된 복합쇼핑센터
- **기타** : 드럭스토어, 재래시장, 기타 매점을 포함
- **식품료 전문업체** : 수입의 대부분을 식품료 수입제품으로 창출하는 소매점
- **편의점** : 고객의 편의를 위해 24시간 문을 여는 잡화점
- **온라인** : 해외직구, 온라인 쇼핑물
- **소매점** : 규모가 작거나 일반 할인매장을 지칭

출처 : Global Data(2016), 'Seasonings, Dressings & Sauces' 유통채널 기준

1. 추천 진출 경로

ROUTE #1. 하이퍼마켓·슈퍼마켓

: 하이퍼마켓·슈퍼마켓은 중국에서 압도적인 1위

Global Data의 ‘Seasonings, Dressings & Sauces’ (2016년)에 따르면, 중국 하이퍼마켓·슈퍼마켓의 유통점유율이 전체 유통채널의 70.1%에 이릅니다. 하이퍼마켓·슈퍼마켓은 소비자들이 저렴한 가격으로 제품을 구매할 수 있어 판매량은 높았으나 순이익이 낮았습니다. 이로 인해 최근 각 하이퍼마켓·슈퍼마켓은 이윤을 높이기 위해 저렴한 PB상품을 출시하고 있습니다. 이외에도 일부 마켓은 한국식품 전문코너를 마련하여 한국 전통식품을 시식하는 행사를 마련하기도 합니다.

ROUTE #2. 백화점 유통채널

: Seasonings, Dressings & Sauces 유통시장점유율 2위

현재 중국 백화점에서는 된장을 포함한 ‘Seasonings, Dressings & Sauces’ 종류를 취급하는데, 점유율은 전체 유통채널의 19.1%에 이릅니다. 하지만 수입 제품이 중국으로 진출할 때 주의해야 할 사항은, 중국의 백화점은 대부분 자체 식품관을 운영하지 않고 유명 브랜드의 대형마트가 입점해 있기 때문에 오히려 독립적으로 운영하는 대형마트보다 규모가 작을 수 있고, 따라서 취급 제품의 종류도 대형마트보다 적을 수도 있다는 점입니다. 다만 백화점 고객은 PB상품보다 고급 제품을 선호하므로 수입식품 판매 비중이 작지 않은 것으로 확인됩니다.

ROUTE #3. 온라인 유통채널

: 온라인 유통채널에서 수입식품 취급 확대 중

2016년 중국에서 전자상거래를 통한 식품 수출입 거래규모는 6조 3,000억 위안이고, 해외직구 거래규모는 4,100억 위안으로 집계됩니다.¹⁷ 온라인 유통채널은 다양한 제품을 저렴하고 손쉽게 접근할 수 있으므로 중국 소비자들이 선호하고 있습니다. 이로 인해 중국으로 수출할 경우 위험부담이 적고 이용자가 많은 온라인 채널로 진출할 것을 추천합니다.

17.Focus on Datanews,, ‘식품안전 사각지대를 경계하라: 수입식품도 안심하지 말라(警惕食品安全死角: 进口食品也别都进‘口’)’, 2017.04.24

1. 추천 진출 경로

시장점유율 및 성장률

Global Data에 따르면 2016년 기준 중국 ‘Seasonings, Dressings & Sauces’ 시장점유율은 하이퍼마켓·슈퍼마켓이 70.1%, 백화점 19.1%, 온라인 0.9%임. 2014년부터 2016년까지 유통채널 연평균 성장률은 하이퍼마켓·슈퍼마켓 4.6%, 백화점 4.7%, 온라인이 5.8%임

제품 컨셉

중국 소비자들의 소득수준이 높아짐에 따라 수입식품에 대한 관심도도 높아짐. 하이퍼마켓·슈퍼마켓은 소비자의 요구를 충족하기 위해 일부 매장에서 수입식품관을 운영하며, 백화점에서는 유명 브랜드, 혹은 고가제품을 선호함. 또한 중국 내에서 온라인 유통이 발달하여 해외직구 이용자도 지속적으로 증가하고 있는 추세임

한국산 취급 여부

현지 매장 방문조사 결과, 하이퍼마켓·슈퍼마켓에서 한국산 된장을 취급하고 있었으며, 중국 백화점 특성상 자체 식품관을 보유하기보다 대부분 하이퍼마켓·슈퍼마켓이 입점해있기 때문에 한국산 된장도 동일하게 취급하고 있는 것으로 사료됨. 또한 중국 유명 온라인 쇼핑몰에서도 다양한 한국산 된장을 취급하고 있는 것으로 조사됨

표 5.1 : 유통경로 분석 결과

 하이퍼마켓·슈퍼마켓	지표		세부 내용	적합	부적합
	1. 시장성	시장점유율	전체 시장점유율 상위권 2위 이내		적합
시장성장률		2014 ~ 2016년 성장률 두 자릿수 성장		부적합	적합
2. 제품적합성		제품 컨셉 일치도	수입식품 취급 여부	적합	부적합
3. 진출가능성	한국제품 취급 여부		한국산 된장 취급 유무	적합	부적합
	지표		세부 내용	적합	부적합
 백화점	1. 시장성	시장점유율	전체 시장점유율 상위권 2위 이내	적합	부적합
		시장성장률	2014 ~ 2016년 성장률 두 자릿수 성장	부적합	적합
	2. 제품적합성	제품 컨셉 일치도	수입식품 취급 여부	적합	부적합
3. 진출가능성	한국제품 취급 여부		한국산 된장 취급 유무	적합	부적합
	지표		세부 내용	적합	부적합
 온라인	1. 시장성	시장점유율	전체 시장점유율 상위권 2위 이내	부적합	적합
		시장성장률	2014 ~ 2016년 성장률 두 자릿수 성장	부적합	적합
	2. 제품적합성	제품 컨셉 일치도	수입식품 취급 여부	적합	부적합
3. 진출가능성	한국제품 취급 여부		한국산 된장 취급 유무	적합	부적합

1. 추천 진출 경로

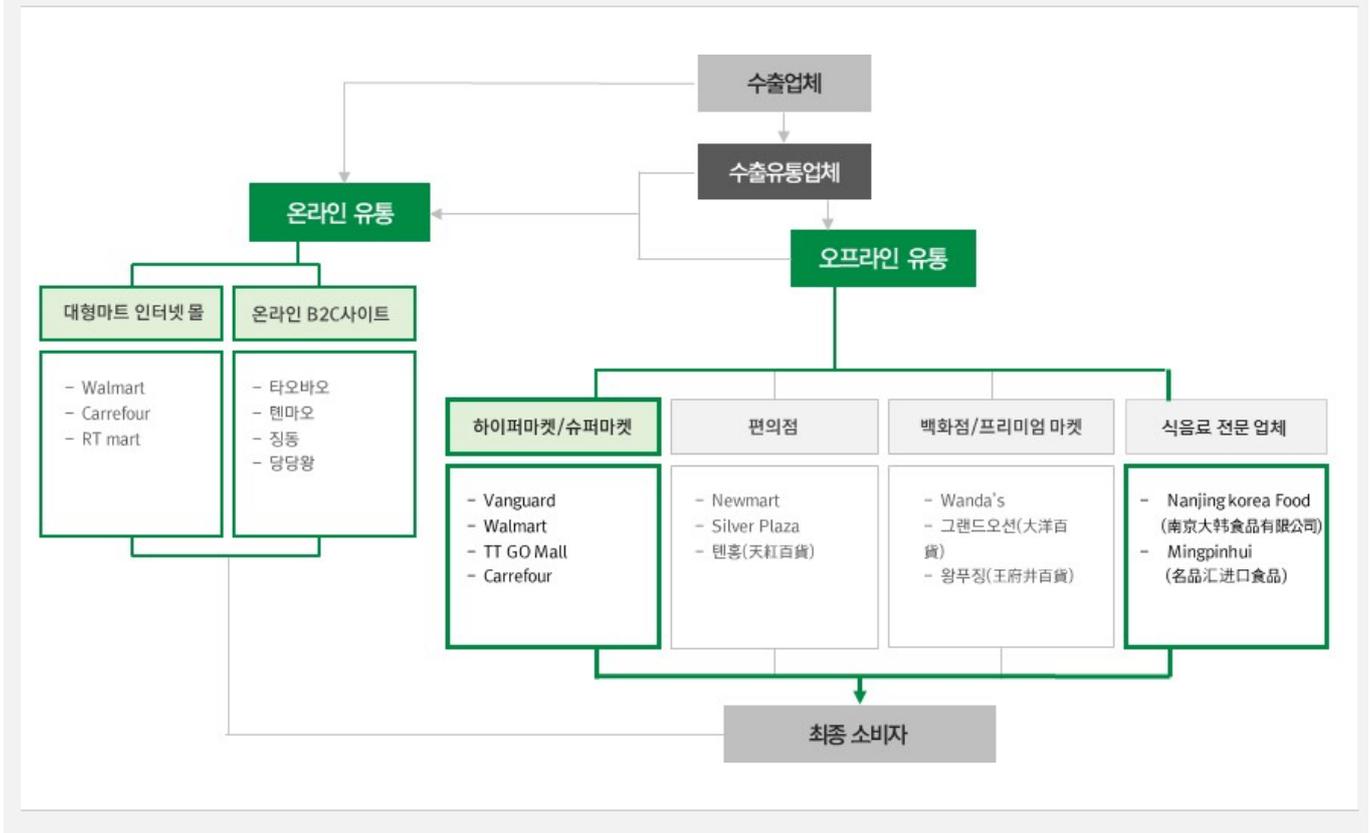
하이퍼마켓 및 슈퍼마켓 진출 추천

2016년 Global Data Seasonings, Dressings & Sauces의 유통 점유율 및 성장률을 분석한 결과, 참여 기업이 진출하기에 최적 유통채널은 하이퍼마켓·슈퍼마켓으로 분석됨

중국 하이퍼마켓·슈퍼마켓은 비교적 큰 규모의 글로벌 하이퍼마켓(Walmart, Carrefour 등)과 중소 규모의 로컬 슈퍼마켓으로 구성되어 있음. 수입식품의 경우 소비자들은 로컬 슈퍼마켓보다는 글로벌 하이퍼마켓을 선호하며, 한국산 제품 취급비율도 높은 것으로 파악됨. 월마트, 메트로 등 글로벌 하이퍼마켓은 무역법인을 자회사로 두고 직수입도 진행하고 있으며 중국 이마트 및 중국 롯데마트의 경우 한국에서 직접 수입하여 물품을 판매하고 있음. 하지만 하이퍼마켓·슈퍼마켓이 리스크를 감수하면서 한국식품을 대량 수입하는 경우는 거의 없으며 벤더를 통해 통관이 끝난 제품을 입점시키는 것이 일반적임

한편, 중국의 백화점은 대체로 자체 식품관이 아니라 유명 하이퍼마켓·슈퍼마켓 브랜드가 입점해 있기 때문에 하이퍼마켓·슈퍼마켓에 우선 진출 시 백화점으로도 진출 경로를 확보할 수 있음

표 5.2 : 최종 유통구조 Map



2. 전문가 인터뷰

인터뷰 대상 및 일시

한국 식품 및 수입 식품 취급
바이어, 된장 제조업체, 수입업
체, 유통업체 대상 인터뷰 진행
(2017년 4월)

- 된장 제조업체
- 된장 유통업체
- 된장 수입업체

Q1. 현재 취급하고 있는 제품의 주요 브랜드는 무엇인가요?

“현재 당사에서는 한국산 조미료, 과자 등의 가공식품을 취급하고 있으며, 된장 제품 중에서는 주로 청정원과 해찬들 제품을 유통하고 있습니다.”

- 수입식품 유통업체 青岛盛源来商贸有限公司
담당자 Ms. Qiu과의 인터뷰 中, 2017.04

“한국산 조미료, 냉면, 영유아 식품 등을 취급하고 있으며 된장은 청정원 제품의 판매량이 가장 많습니다. 당사에서는 주로 고객이 일정한 물량을 주문한 후 제품을 수입하고 있어 재고를 쌓지 않고 있습니다. 한국 된장은 직수입으로 진행하며, 도매상 혹은 온오프라인 매장을 운영하는 자영업자 위주로 납품을 하고 있습니다.”

- 식품 유통업체 威海旺肽生物科技有限公司
담당자 Ms. Song과의 인터뷰 中, 2017.04

Q2. 현재 취급 제품의 가격은 얼마인가요?

“주로 낫토 원료를 생산 및 가공하고 있으며, 당사는 낫토 가루 제품을 효모 함량에 따라 가격을 1,600위안/kg 및 450위안/kg으로 판매하고 있습니다.”

- 식품 생산 및 유통업체 西安绿天生物技术有限公司
담당자 Ms.Zhao와의 인터뷰 中, 2017.04

Q3. 제품의 주요 구매요인은 무엇인가요?

“중국 내 소비자들은 제품의 브랜드 인지도에 따라 구매를 하며, 당사에서는 직수입을 하여 도소매 혹은 음식점에 납품하고 있습니다.”

- 수입식품 유통업체 青岛盛源来商贸有限公司
담당자 Ms. Qiu과의 인터뷰 中, 2017.04



VI. 유통업체 현황

※ 유통업체 현황 OVERVIEW

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

유통업체 현황 OVERVIEW



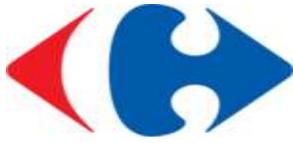
		Carrfour	Walmart	RT Mart
		하이퍼마켓[프랑스]	하이퍼마켓[미국]	하이퍼마켓[대만]
유통업체 개요	설립년도	1959년	1962년	1996년
	매장 소재 국가	30개국(2016년)	28개국(2016년)	-18.
	연매출	9,343억 459만 달러 ¹⁹ . (2016년)	4,859억 달러(2016년)	130억 479만 달러 ²⁰ . (2016년)
	직원수	36만 명(2016년)	230만 명(2016년)	-
	점포수	1만 1,935개(2016년)	1만 1,695개(2016년)	367개(2017년)
	취급품목	소스, 스낵, 신선 과일 등	소스, 음료, 스낵 등	면, 스낵, 음료, 의류 등
매장 전경	매장 사진			
	매대 현황			
주요 이슈		<ul style="list-style-type: none"> · 최고의 품질 추구 - 슬로건을 지키기 위해 6가지 원칙을 고수하고 있음 	<ul style="list-style-type: none"> · Jet.com 인수로 온라인 시장 공략 - Jet.com 인수로 오프라인에서 온라인 쇼핑몰로 확장 중임 	<ul style="list-style-type: none"> · 고객편의를 위해 전략 도입 - RT-Mart는 고객편의 증진을 위해 유통망을 확장하고 있음
프로모션 정보		<ul style="list-style-type: none"> · 수입식품 할인행사 - 소비자들의 관심이 높은 수입식품에 대해 할인행사 진행 	<ul style="list-style-type: none"> · 노동절, 할인행사 진행 - 원산지 상관없이 제품 종류에 따라 프로모션 진행 	<ul style="list-style-type: none"> · 할인의 달 5월 - 어머니의 날, 노동절, 먹거리의 날 등을 맞이하여 다양한 할인행사 진행

18. 홈페이지 조사 결과 매장 소재 국가와 직원수는 확인되지 않음

19. 1유로(EUR) = 1.09달러(USD) (KEB하나은행 고시 기준, 2017.04.26)

20. 1위안(CNY) = 0.15달러(USD) (KEB하나은행 고시 기준, 2017.04.26.), RT-Mart 전 세계 매출액이 확인되지 않아, 중국 지역의 RT-Mart 매출액으로 기재

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



Carrefour

Carrefour는 2106년 기준 전 세계 30여 개국에 약 1만 2,000개 점포를 보유한 세계 2위 유통업체로, 기업의 사회적 책무를 충실히 이행하기 위해 글로벌 협력업체에 다방면으로 지원하고 있음

표 6.1 : Carrefour 매장 정보

기업 정보	컨셉	사회적 책임을 중요시 하는 Carrefour
	주소	15th Zhongguancun Square, Haidian Qu, Beijing
	전화	+86-10-5172-1598
주요 판매품목		소스, 스낵, 신선 과일 등
매장전경		 
매장 이슈		<p>항상 소비자들을 위해 가격대비 최고 품질을 추구</p> <p>“Quality at the best value for money”는 Carrefour의 슬로건으로 이를 실현하기 위해 다음과 같이 6가지 원칙을 고수하고 있음</p> <ul style="list-style-type: none"> ① 최대한 많은 고객의 요구를 충족시킨다. ② 고객의 신임을 유지하기 위해 제품 품질과 타협하지 않는다. ③ 고객의 구매 욕구를 불러일으킬 수 있는 제품 전시 및 가격 산정을 목표로 한다. ④ 기업의 사회적 책임을 중시한다. ⑤ 매일 타사 대비 가장 저렴한 가격으로 좋은 물건을 판매한다. ⑥ 각 소재지·국가의 경제에 기여하기 위해, 매장 소재지의 제품 판매를 촉진한다.
프로모션 전략		<p>수입식품 할인행사 중</p> <p>최근 수입제품에 대한 소비자들의 관심이 높아지고 있으므로 4월 7일부터 5월 9일까지 ‘Imported Wine and Food Festival’ 목적으로 수입식품 할인 행사를 대대적으로 시행 중임</p>
제품 판매현황		  

출처 : 현지 방문조사(Carrefour, 2017.04), Carrefour(www.carrefour.com.cn)

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



Walmart

2017년 기준 중국의 Walmart 매장은 402개로, 10만 명 이상의 직원이 근무하고 있음. 현재 7,000개 이상의 업체들과 협력을 맺고 있는데, 그중 5%가 해외 기업인 것으로 확인됨. 또한 2015년에서 2017년 사이 총 115개 매장을 개점함과 동시에 3만 개 이상의 일자리를 창출할 예정이라고 밝힘

표 6.2 : Walmart 매장 정보

기업 정보	컨셉	안전한 먹거리를 제공하기 위해 철저한 관리 중
	주소 전화	Building 4, Zhichun Road A 48, Haidian Qu, Beijing +86-10-5873-3666
주요 판매품목		소스, 음료, 스낵 등
매장 전경	 	
매장 이슈	<p>월마트, Jet.com 인수로 온라인 시장 공략</p> <p>월마트는 최근 Jet.com을 인수하면서 Jet.com에서 판매될 예정인 상품을 미리 경험해볼 수 있는 체험 스텝을 운영하는 등 새로운 시장 공략에 도전하고 있음. 이는 오프라인 쇼핑을 즐기는 소비자들에게 자연스럽게 온라인 쇼핑물에 관심을 두도록 하는 전략인 것으로 사료됨</p>	
프로모션 전략	<p>5월 1일 노동절 맞이 할인행사 진행</p> <p>수입산 및 현지산 제품 구분 없이 노동절 기간 동안 식품 품목에 대해 파격 할인 행사 실시</p>	
제품 판매현황	  	

출처 : 현지 방문조사(Walmart, 2017.04), Walmart(www.walmartchina.com)

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



RT-Mart

RT-Mart의 시초는 1990년대 대만의 직물공장 실적이 부진해지면서 새로운 먹거리로 유통업을 시작한 것임. 1996년 프랑스 기업 Auchan이 합작투자하여 종합 대형 유통매장으로 대만에서 설립됨. 1997년 상하이에 Shanghai RT-Mart Co., Ltd.를 설립하고 중국 시장 공략을 시작함

표 6.3 : RT-Mart 매장 정보

기업 정보	컨셉	신선함·저렴함·적합성·편리성을 고루 갖춘 마트
	주소	1823 Binhe Rd, Huqiu Qu, Suzhou Shi, Jiangsu Sheng
	전화	+86-0800-010-020
주요 판매품목		소스, 면, 스낵 등
매장전경		 
매장 이슈		<p>고객 편의를 위해 새로운 전략 도입</p> <p>RT-Mart는 고객편의 증진을 위해 유통망을 확장 및 '셀프픽업(Self-Pick Up)' 서비스를 제공하고 있음. 최근 RT-Mart는 '희사다(喜士多)' 편의점을 통해 유통망을 확대했으며, 소비자들은 온라인으로 구매한 물건을 원하는 매장에서 찾을 수 있는 '셀프픽업' 서비스를 이용할 수 있음</p>
프로모션 전략		<p>할인행사가 많이 열리는 5월</p> <p>RT-Mart는 어머니의 날, 노동절, 5.17 먹거리의 날 등을 맞이하여 5월에 다양한 프로모션을 진행하고 있음. 특히 수입식품에 대해 다양한 행사를 진행 중임. 5월 2일부터 16일까지 어머니의 날, 5월 9일부터 19일까지는 5.17 먹거리의 날로 정하고, 지정된 수입식품을 199위안 이상 구매 시 100위안을 할인해주는 이벤트를 펼침</p>
제품 판매현황		

출처 : 현지 방문조사(RT-Mart, 2017.04), RT-Mart(www.rt-mart.com.cn)

Ⅶ. 통관 및 검역 정보

※ 통관 및 검역 절차 OVERVIEW

※ 관세율 정보 OVERVIEW

1. 통관 및 검역 절차
2. 관세율 정보
3. FTA 정보
4. 통관 및 검역 유의사항
5. 통관 거부 사례

통관 및 검역 절차 OVERVIEW

중국 통관 검역 절차도



통관 절차별 유의사항

통관 절차	유의사항
수입신고 전	- 적하목록을 사전에 제출하지 않는 경우, 통관항에서 양하금지 조치 - 최초의 위반에 대하여 벌금 5,000달러, 그 이후의 위반에 대하여 벌금 1만 달러 부과
수입신고	- 수입자는 수입 물품을 적재한 운송수단의 입국신고일로부터 14일 이내 수입신고 의무 - 신고 의무기간을 경과하여 신고 시 과세가격의 0.5% 신고 연체료 납부
물품검사	- 세관 관리구역 내에서 이루어지는 경우 수입자가 검사비용은 부담하지 않으나, 검사로 인하여 발생하는 화물의 개봉, 재포장, 이동 비용은 수입자 부담 - 세관 관리구역 외에서 화물을 검사하는 경우 검사비용을 수입자가 부담
관세납부 및 통관 완료	- 관세는 세관이 서류 심사 후 납부고지서를 수입 신고인에게 발급한 날로부터 15일 이내(일요일과 법정 공휴일 제외)에 납부가 원칙

출처 : TradeNAVI(www.tradenavi.or.kr)

관세율 정보 OVERVIEW

2017년 중국 관세율 정보

중국에서 HS CODE 2103.90.9000품목의 경우

FTA 협정관세율 **17.8%**가 적용됨

HS CODE	품명	관세율		
		최혜국	FTA	아태협정세율
2103	소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루·거친 가루와 조제한 겨자			
2103.90.1000	조미료	21%	17.8%	18.2%
2103.90.9000	기타	21%	17.8%	18.4%

중국 FTA 세율 정보

양허유형 '20'에 해당되어 **2034년**에 이르러 완전 철폐됨

중국 부가가치세 정보

중국에서 HS CODE 2103류의 경우 증치세 **17%**가 부과되고 있음

TIP_제품 관세율 확인법

관세율을 확인하는 방법에는 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 확인하거나, FTA 세율의 경우 한국무역협회 'TradeNAVI(www.tradenavi.or.kr)'의 'FTA/관세' 메뉴를 활용하여 관세율을 조회할 수 있음. 중국 사이트의 경우 중국 관세청의 관세율 조회 서비스를 통해 조회가 가능함

분류	사이트명	URL
관세율	관세법령정보포털 3.0	unipass.customs.go.kr/clip/index.do
	TradeNAVI	www.tradenavi.or.kr
	중국 관세청	www.customs.gov.cn

보다 더 정확한 품목별 HS CODE 및 관세율 정보 취득을 위해서는 한국무역협회 '트레이드 콜센터' 혹은 'FTA콜센터' 의 관세사 상담 서비스를 이용하거나, 전문 관세사무소를 통해 상담을 받도록 함

분류	사이트명	전화번호
관세율	트레이드 콜센터	☎ 1566-5114
	FTA 콜센터	☎ 1380

1. 통관 및 검역 절차

해외통관 애로사항 문의처

관세청 해외통관지원센터
: 042-472-2197
주중한국대사관(관세관)
: +86-10-8531-0700
주상해총영사관(관세관)
: +86-21-6295-5000
중국 세관
: +86-755-8439-8000

식품 수출 전 준비사항

중국으로 식품을 수출하기 위해 준비하는 한국 기업은 원산지증명서, 위생 증명서 및 수출신고필증 등의 서류 준비가 필요함

기업의 중국 현지 지사, 혹은 대리상을 통해 수입 관련 절차를 진행할 수 있으나 만약 수입권한이 없을 경우 제3자의 통관대리기업을 통해 진행할 수 있음. 또한 수출상은 우선 상품검사관리국에 수출과 관련한 신청서를 접수해야 함. 수입상 등록신청서·상공업 허가증·법정대리인 신분증명·대외무역 담당자 신분확인증 등의 원본 및 복사본, 기업안전관리제도 자료, 판매지점의 자료, 2년 내 수입·가공·판매한 식품에 대한 상세 설명 등과 같이 수출 시 필요한 서류는 신청서를 접수할 때 포함되어 있어야함

또한 신청서 접수완료 후 접수번호를 부여받아야 라벨 신청과 관련된 다음 절차를 밟을 수 있음

표 7.1 : 중문 라벨 심의기관 정보

라벨 심의기관	홈페이지	연락처 / 메일주소
중국검험인증유한공사	www.ccickorea.com	02-6393-5800
상해검험검역국위생감독처	www.shciq.gov.cn	shciqweb@shciq.gov.cn
광둥검험검역국위생감독처	www.gdcic.gov.cn	-
북경검험검역국식품검험감독처	www.bjciq.gov.cn	+86-10-5861-9900

Interview Info

“제품 성분이 중국 국가표준에 부합해야 하기 때문에 수출 시 통관대행사를 통해 제품 성분 수입 가능 여부를 확인하는 것을 추천합니다.”

- 중국 상하이 수출통관대행사 上海卓鷹进出口有限公司
Mr. Qian과의 인터뷰 中, 2017.04

1. 통관 및 검역 절차

Step 01. 수입신고 전

수입자는 수입신고 전 필수적으로 중국 세관으로부터 통관고유번호를 발급받아 수입, 혹은 통관고유번호를 발급받은 에이전트와 계약하여 수입통관을 진행해야 함. 단, 상업 목적이 아닌 개인적 용도로 수입하는 경우에는 발급 면제 가능함

적하목록의 제출방법은 해상운송, 항공운송, 육상운송이 있으며, 만약 적하목록을 제출하지 않은 경우 입국 운송수단의 입국 신고 절차의 수행을 일시 중지, 혹은 세관에서 화물반송 명령을 할 수도 있음

Step 02. 수입신고

통관고유번호를 발급받은 수입자는 적하목록 제출 후 관련 증빙 서류와 함께 수입신고서를 관할 세관에 EDI로 신고, 혹은 EDI를 통하지 않는 신고 중 하나를 선택하여 제출해야 함

전자적 수입신고서가 세관에 접수되면 통관지 관할세관의 심단처(審單處)에서 수입신고 등 제출 서류의 심사를 진행함. 관할세관은 제출된 전자적 수입신고서와 관련 증빙서류를 심사하여 수입자 또는 통관기업에게 반출허가 또는 서류제출 심사 결과를 통보하고, 수입자는 통보일로부터 10일 이내 요구서류를 구비하여 관할지 세관에 서면 제출해야 함

Step 03. 물품 검사

물품의 검사가 생략된 경우를 제외하고는 관할세관 내 감관통관처(監管通關處)에서는 세관이 정한 시간에 세관관리 및 감독구역 내에서 검사가 진행되어야 하며, 모든 수입화물에 대해 검사하는 것이 원칙임. 또한 검사는 세관의 관리구역 내 항구, 공항, 기차역 또는 세관감독 장소에서 진행됨

표 7.2 : 중국 수입식품 통관 서류

- 서명된 상업송장(Signed Invoice)
- 포장명세서(Packing list)
- 선하증권 또는 항공화물운송장 (Bill of Lading or Delivery Order/Airway Bill)
- 운송보험서류
- 소포명세서(우편운송의 경우)
- 화물수취증(육상운송의 경우)
- 일부 해당물품의 경우 관련 수입 라이선스 (동식물 수입허가증, 약품 수입허가증 등)
- 기타 세관이 요구하는 필요서류

출처 : TradeNAVI(www.tradenavi.or.kr)

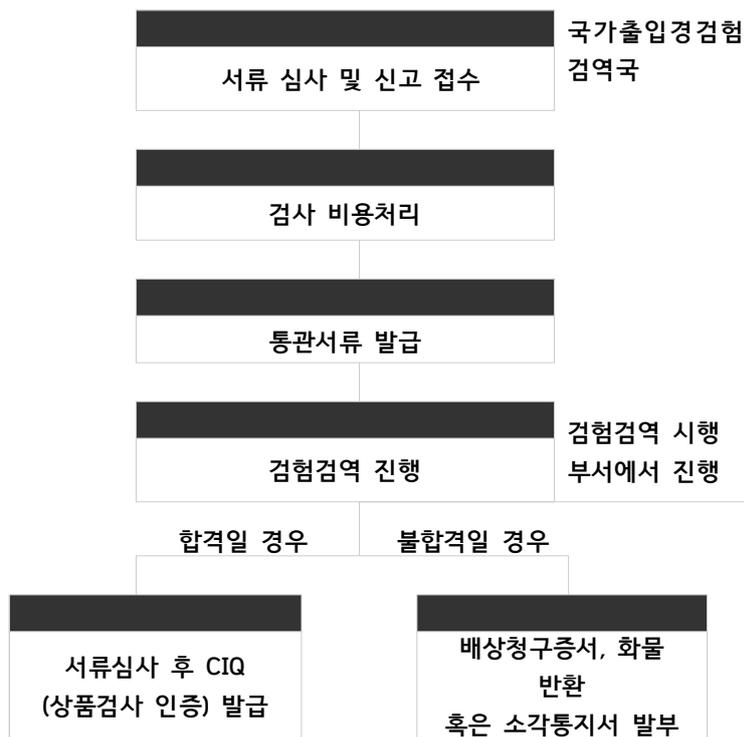
1. 통관 및 검역 절차

Step 04. 관세 납부 및 통관 완료

관세 납부 절차는 현장납부 및 전자납부가 있음. 현장납부는 납세의무자가 세관에서 발급받은 납부고지서를 세관에서 지정한 은행에 제시하고 관세 납부용 특별 계좌에 납부하는 것이며, 전자납부는 e-payment system으로 납부고지서에 따른 지정은행의 계좌에 관세를 납부하는 방법임. 납부 기한은 세관이 서류심사 후 납부고지서를 수입 신고인에게 발급한 날로부터 15일 이내(일요일과 법정공휴일 제외)임

수입신고가 원만하게 이루어지고, 관세가 올바른 방법으로 결정되어 납부 되면 수입물품 통관이 완료됨

표 7.3 : 중국 통관검역 세부 절차



출처 : 주상하이 대한민국총영사관, '중국의 식품통관 절차 및 유의사항', 2014

2. 관세율 정보

HS CODE 2103.90.9000 협정 관세율 적용

실제 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 ‘관세율표/관세율표 해설서/HS 품목별 수출입통관편람’을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 ‘품목분류정보’를 검색하거나 관세청 ‘관세법령정보포털 3.0’을 활용하는 법 등이 있음

참여기업의 ‘된장’은 중국에서 HS CODE 2103.90.9000(기타 향신료)으로 분류될 수 있음. 상위코드인 HS CODE 2103의 경우 ‘소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루·거친 가루와 조제한 겨자’로 정의됨

중국에서 HS CODE 2103.90.9000에 부과하는 기본세율은 21%이지만, 한국 제품에 대해서는 한·중 FTA 협정관세율이 적용되어 2017년 현재 17.8%의 관세율이 부과됨

이외에도 중국은 HS CODE 2103류에 해당하는 조제 식료품에 대해 관세 외에도 내국세로 증치세를 17% 부과하고 있음

표 7.4 : 중국 HS CODE 분류 및 관세(2017년 기준)

국가	HS CODE	품명	관세율		
			최혜국	FTA	아태협정세율
한국	2103	소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루·거친 가루와 조제한 겨자			
	2103.90	기타			
	2103.90.10	장류			
	2103.90.1010	된장			
중국	2103	소스와 소스용 조제품, 혼합조미료, 겨자의 고운 가루·거친 가루와 조제한 겨자	21%	17.8%	18.2%
	2103.90.1000	조미료			
	2103.90.9000	기타			

출처 : TradeNAVI(www.tradenavi.or.kr)

3. FTA 정보

HS CODE 2103.90.9000

한·중 FTA 체결로 2034년 관세 철폐

HS CODE 2103은 한·중 FTA 체결의 혜택을 받을 수 있는 것으로 파악됨. 관세 양허 유형은 세부 분류에 따라 상이하며 협정 발효일을 시작으로 짧게는 10단계, 길게는 20단계에 걸쳐 매년 균등 철폐가 이루어짐

HS CODE 2103.90.9000은 협정 발효일을 시작으로 20단계에 걸쳐 관세가 균등 철폐되며, 이행 20년 차 1월 1일이 되면 무관세가 됨. 2017년 현재는 17.8%이며 최종적으로는 2034년에 완전히 철폐됨

FTA 세율 적용을 위해서는 원산지증명서 발급 필요

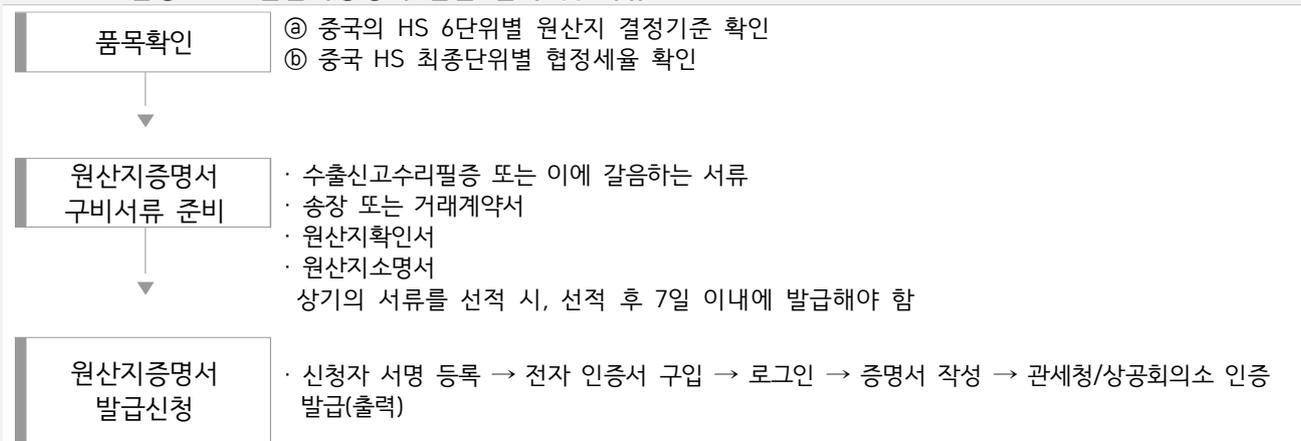
원산지증명서는 물품을 생산한 나라, 혹은 물품의 국적을 의미하는 문서이며, 수출 물품이 우리나라에서 재배·사육·제조·가공된 것임을 증명하는 문서임. 원산지증명서는 관세청, 대한상공회의소에서 발급이 가능함²¹. 상대국에서 FTA 세율을 적용할 경우 협정별 원산지 결정기준을 충족하고 협정에서 정한 원산지증명서를 구비해야 가능함

표 7.5 : HS CODE 2103.90.9000 한·중 FTA 연도별 협정세율

2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
19.9%	18.9%	17.8%	16.8%	15.7%	14.7%	13.6%	12.6%	11.5%	10.5%
2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
9.4%	8.3%	7.3%	6.2%	5.2%	4.1%	3.1%	2%	1%	0%

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr)

표 7.6 : 한중 FTA 원산지증명서 발급 절차 및 서류



출처 : 대한상공회의소(cert.korcham.net)

21. FTA 원산지증명서는 상공회의소 회원인 경우 무료로 발급이 가능하며 비회원은 건당 7,000원의 발급 수수료가 부과됨

4. 통관 및 검역 유의사항

된장, GB/T 24399-2009 표준 준수 필요

중국으로 된장 수출 시 중화인민공화국국가표준인 GB/T 24399-2009 ‘된장(黄豆酱)’을 준수해야 함. 해당 표준은 2009년 8월 10일 발표하여 2010년 3월 1일 실시함. 다만 주원료, 위생표준, 분석방법, 라벨 표기법 등과 같은 상세 규정은 몇 년에 한 번 개정되고 있어 추가로 최신 버전을 확인하여 준수하는 것이 필요함

표 7.7 : 중국의 된장 품목 적용 규정

분류	규정
대두	GB 1352-2009
소맥분	GB 1355-2005
장 위생표준	GB 2718-2014
식품첨가물 사용 위생표준	GB 2760-2014
식품 중 수분의 측정	GB/T 5009.3-2016
장 위생 표준의 분석방법	GB/T 5009.10-2003
소금	GB 5461-2000
식수 위생 표준	GB 5749-2006
실험실 물 사용 규격 및 실험방법 분석	GB/T 6682-2008, ISO 3696: 1987, MOD
포장식품 라벨 통칙	GB 7718-2011
정량 포장상품 순준량 계량 방법 규칙	JJF 1070-2011

출처 : 중국 보건부, ‘GB 24399-2009’

5. 통관거부사례

3월, HS CODE 2103.90.9000 통관 거부 사례 6건 발생

중국국가질량검험검역총국에서 공시한 2017년 3월의 식품 및 화장품의 통관 거부 전체 사례 466건 중 HS CODE 2103.90.9000 제품은 6건이 발생했으며 3건이 한국 제품으로 확인됨. 통관 거부 사유는 제공한 증명서와 실제 원료가 부합하지 않거나 라벨링 불합격 및 식품첨가물 사용 범위 초과로 확인됨

표 7.8 : 기타 향신료 통관 거부 사례(HS CODE 2103.90.9000)

품목	고추장
국가	한국
통관 거부일자	2017년 3월
담당 검역소	충칭(重庆)
물량	7kg
위반	라벨링 불합격
조치상황	소각



품목	생선 양념즙
국가	일본
통관 거부일자	2017년 3월
담당 검역소	닝보시(宁波)
물량	244.8kg
위반	제공한 증명서와 원료가 맞지 않음
조치상황	소각



품목	건조 명태맛 고추장
국가	한국
통관 거부일자	2017년 3월
담당 검역소	충칭(重庆)
물량	6kg
위반	라벨링 불합격
조치상황	소각



출처: 국가질량감독검사검역총국(aqsiq.gov.cn)

VIII. 인증 정보

※ 인증 정보 OVERVIEW

1. 인증 취득정보
2. 인증 취득제품
3. 제출서류
4. 전문가 인터뷰

인증 정보 OVERVIEW

필수검사 : CIQ(수입화물표시제도)

검사 설명	국가질량감독검험검역총국 산하 국가출입국경검사 검역국(CIQ)에서 통관 시 수행하는 상품의 품질 검사	
검사기관	중국출입경검험검역국	
성격	필수검사	
제출서류	통관신고서, 선하증권, 검사검역신고서, 검사검역위탁서	
소요기간	1~1.5개월	
갱신기간	수입 시마다 발급 필요	
발급절차	위생검역 서류 심사 및 신고접수 > 검사 비용 처리 > 검험검역 진행 > CIQ인증 라벨 발급	
유의사항	된장을 중국으로 수출하기 위해서는 CIQ 부착이 필수이며, 한국에서 허가된 식품첨가제 물질이 중국에서는 사용금지 혹은 제한량이 상이할 수 있기 때문에 사전에 숙지 필요	

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(www.aqsiq.gov.cn)

권장인증 : SC(품질안전인증)

인증 설명	품질 검사, 생산 장비와 직원의 건강 상태 등에 대한 심사가 허가 될 경우 중국 내에서 품질이 안전한 제품에 한해 부여되는 마크	
발행기관	중국국가품질감독검험검역총국	
성격	선택 인증	
제출서류	식품생산허가신청서, 영업허가증 복사본, 식품생산가공평면도, 주요 식품 생산설비 및 시설목록 등	
소요기간	70일 이내	
갱신기간	5년	
발급절차	SC 인증 신청서 제출 > 서류 검토 > 현장 조사 > SC인증서 발급	
유의사항	SC인증은 2015년 10월부터 기존 QS로부터 대체됨. SC인증은 선택사항이지만, 중국 내 소비자들의 식품안전에 대한 인식을 고려할 때, 인증을 취득하는 것이 판매에 유리할 것으로 예상됨	

출처 : 중국식품약품감독관리총국(www.sfda.gov.cn)

1. 인증 취득정보

CIQ 검사기관

기관명 : 중국출입경검험검역국
 주소 : 중국 북경시 개발구 한수로 9호
 전화번호 : +86-10-5838-6678
 담당업무 : 중국 내 식품 화장품 수출입
 업무 등을 담당하는 국무원 직속기관
 관련부서 : 수입식품처

필수검사 : 중국검사검역(CIQ)

중국검사검역(CIQ)은 중국에서 모든 수입식품에 대해 제품 수출 통관 진행 시 제품의 품질을 검사하여 국가질량감독검사검역총국(国家质量监督检验检疫总局) 산하인 국가출입국경검사검역국에서 발급받는 일종의 위생증임. 해당 인증을 발급 후 추후 별도의 허가등록 없이 중국검사검역(CIQ)만으로 통관 및 판매가 가능함. 인증 마크의 경우 필수로 부착할 필요는 없음

표 8.1 중국 CIQ 발급절차

STEP 01. 위생검역 서류심사 및 신고접수	소요기간 (영업일 기준)
- 수출국 위생증, 원산지증명서 등 제출	5일
STEP 02. 검사 비용 처리	14일 (2주)
- 7,500위안 비용 제출 (40피트 컨테이너 당)	
STEP 03. 검험검역 진행	1 ~ 2일
- 미생물 검사, 중금속 검사 등이 포함되어 있음	
STEP 04. CIQ 인증 라벨 발급	
- 최초 수입되는 물량에 대해 국가출입국경검사검역국에서 제품실험을 하고 그 결과에 따라 발급	

출처 : 중국 국가출입경검험검역국(www.aqsiq.gov.cn)

권장인증 : SC(Sheng Chan) 인증

중국은 2015년 10월부터 QS(전국공업제품생산허가증) 표시를 SC(식품생산 허가증)로 대체하면서 ‘식품생산허가증’ 을 개정함. 이로 인해 신규 식품생산 허가증 취득자는 라벨지, 혹은 식품 포장지에 QS 표시를 금지하며, SC 인증의 유효기간을 3년에서 5년으로 연장함

표 8.2 : 중국 SC 인증 발급 절차

STEP 01. SC 인증 신청서 제출	소요기간
- SC인증 신청서 양식 : www.foodmate.net/dfgvlg	15일
STEP 02. 서류심사	40일
- 국가품질감독검험검역총국 성품질감독국은 서류심사 진행 - 최종적으로 국가품질검사총국에 제출하여 심사 비준	
STEP 03. 현장조사	15일 (총 70일 소요)
- 서류 통과 기업에 대해 현장조사 진행 - 국가품질검사총국검사팀은 현장조사 시작 후 영업일 기준 10일 이내 결과 보고서를 품질감독국 품질과에 제출	
STEP 04. SC 인증서 발급	
- 품질감독국은 국가품질검사총국의 조사 결과에 따라 15일 내에 조건에 부합되는 생산업체에 발급	

출처 : 중국 국가출입경검험검역국(www.aqsiq.gov.cn)

2. 인증 취득제품

현지 제품은 SC 인증 취득

2017년 4월 현지 매장 방문조사 결과, 조사된 중국 현지 제품 10개는 모두 SC 인증을 취득하고 있으며, SC 인증마크 부착, 혹은 문구로 기재하고 있음. 반면 한국산 제품 3개는 모두 SC 인증이 없었음. 이로 인해 중국 수출 시 SC 인증을 취득한다면 수입제품 가운데 경쟁력이 있을 것으로 사료됨

표 8.3 : 중국 된장 인증 취득제품 예시

인증 취득제품 정보	취득 인증	제품 이미지
<ul style="list-style-type: none"> - 제품명 : Huhu Soybean Paste(户户大酱) - 제조사 : Qingdao Bolan(青岛柏兰集团有限公司) - 브랜드 : 중국 - 가격 : 14.8위안 - 용량 : 500g 	 <p>生产许可</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - 제품명 : Yes! Soybean Sauce(Yes!黄豆) - 제조사 : Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司) - 브랜드 : 중국 - 가격 : 14.7위안 - 용량 : 800g 	 <p>生产许可</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - 제품명 : HeRan Organic Soybean Paste(禾然有机豆瓣酱) - 제조사 : Heran(禾然) - 브랜드 : 중국 - 가격 : 18위안 - 용량 : 300g 	 <p>生产许可</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - 제품명 : Meiwei Soy Bean Sauc(美味黄豆酱) - 제조사 : Lee Kum Kee(李锦记食品有限公司) - 브랜드 : 중국 - 가격 : 12.9위안 - 용량 : 800g 	 <p>生产许可</p>	

3. 제출서류

SC 인증신청서

: SC 인증 신청 시 제출해야하는 기본 정보는 식품생산허가증번호, 생산장소주소, 사업자등록번호 등 임. 이는 필수사항이므로 신청서에 반드시 기재해야 함

SC 신청서

신청인 기본 정보	신청인 성명			
	식품 생산 허가증 번호	(증명서 변경 시 작성)		
	생산지 주소			
	법정 대리인/책임자			
	사업자 등록증 번호 (보유할 경우)		기업코드 (설립한 경우)	
	주요 관리 및 기술인력 수		생산공장 설립일	
	면적(땅)	m ²	건축면적	m ²
생산인 기본 정보 신청	식품품종 상세설명			
	식품안전표준/기업표준 준수	기준번호:		

년 월 일

신청인 서명 (인)

4. 전문가 인터뷰

“ 위생검역증 / 증문 라벨 / 가루제품 표기”

Q1. 중국에 된장(가루제품)을 수출 시 어떤 유의사항이 있나요?

“중국에서 식품(일반 가공식품 및 보건식품)은 중국 국가식품약품감독관리총국(CFDA)에서 관할합니다. 전 세계 국가들은 식품 수입에 있어 원산지(수출국)에서 발급된 위생검역증만을 요구하지만, 중국은 먹거리에 대한 불안 때문에 세계에서 유일하게 원산지(수출국)뿐만 아니라 수입국(중국)에서도 위생검역증 발급을 요구하는 나라입니다. 모든 식품의 경우, 중국으로 식품을 수출하는 수출업체를 등록해야 하며, 제품에 증문 라벨을 표기해야 중국으로 식품을 수출할 수 있습니다. 또한 가루 상태일 경우 소비자의 오해를 방지할 수 있도록 반드시 ‘가루 상태’ 혹은 ‘가루’ 등과 같은 문구를 사용해야 합니다.”

- 한국 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
심사위원 이광섭 선임과의 인터뷰 中 2017.05

Q2. '위생 감독 및 검사' 진행 시 유의할 사항은 무엇인가요?

“중국에서 식품 수입 시 증문 라벨 검사가 필수이며, 경우에 따라 동식물 위생검사(포장검사, 샘플링 검사)를 거친 후 수입허가를 취득해야 합니다. 이외에도 원산지 국가와 중국 모두에서 위생증서를 발급받아야만 시장 내 판매가 가능합니다. 그러나 곡물을 가공한 식량 가공품(가루타입)의 경우 수입동식물검사검역허가증 발급 없이 일반 식품과 동일하게 진행되는 경우가 있으므로 자세한 내용물 확인이 필요합니다.”

- 한국 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
심사위원 이광섭 선임과의 인터뷰 中 2017.05

Q3. 중국에 된장(가루제품) 수출 시 식품첨가물과 관련하여 주의해야할 사항이 있나요?

“한국에서 허가된 식품첨가제 물질이 중국에서는 사용이 금지되거나 제한량이 상이한 경우가 있으므로 식품첨가제 표준 내용도 반드시 숙지할 것을 권고합니다.”

- 한국 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
심사위원 이광섭 선임과의 인터뷰 中 2017.05

“식품첨가제 / 집행표준 / 불합격 식품 판정”

Q4. 식품첨가제 표준 위반 시 어떤 불이익이 있나요?

“검사결과가 요건에 부합하지 않거나 라벨 내용이 상이할 경우 불합격 식품으로 판정되므로 이에 상응하는 기준을 반드시 숙지할 것을 추천합니다.”

- 한국 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
심사위원 이광섭 선임과의 인터뷰 中 2017.05

IX. 라벨링 정보

※ 라벨링 정보 OVERVIEW

1. 라벨 표기사항
2. 라벨링 예시

라벨링 정보 OVERVIEW

중국 된장 라벨링 필수 표기사항



- 제품명
- 배합원료
- 품질지표/제품실행표준
- 저장방법
- 원산지
- 유통기간/ 생산일
- 생산자, 유통자 정보
- 영양성분표
- 섭취방법
- 중량

출처 : 현지 방문조사(Carrefour, Walmart 2017.04),

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(www.aqsiq.gov.cn)

중국 된장 라벨링 주요 상세 표기사항

항목	설명
표기 언어	중국어 간체자, 외국어 병기 가능
배합 원료	제품 가공 시 첨가량이 낮은 순으로 표시
제품명 또는 설명	식품의 속성을 반영하는 명확한 명칭 표시
중량	중량 및 소포장 식품 개수 함께 기재
제조사, 수입자, 유통자 등의 상호 및 주소	중국 내 수입자, 유통자, 대리인 등은 상호 및 주소, 연락처 기재
원산지	원산지 국가명 반드시 기재
생산일, 유통기한	국가표준 규정 또는 년, 월, 일 순으로 표기

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(www.aqsiq.gov.cn)

1. 라벨 표기사항

라벨 표기 법령

운영기관 : 국가질검총국(AQSIQ)
 라벨 법령 :
 <포장식품라벨총칙>
 (GB 7718-2011)

라벨은 중문으로 기재 필수

중국으로 된장 제품 수출 시 중문으로 제작된 라벨 표기가 필요함. 중국으로 수입되는 모든 가공식품은 포장식품라벨총칙(GB 7718-2011)의 규정을 준수해야 함. 라벨의 표기는 반드시 중국어 간체자로 기재해야 함. 외국어 병기는 가능하지만, 내용은 중문과 상응 관계가 있어야 함

라벨 표기는 쉽고 명확하게

된장 제품의 라벨은 소비자들이 명확하고 쉽게 식별할 수 있도록 표기해야 하며, 가루 제품일 경우 ‘가루 타입’ 혹은 ‘가루제품’ 등과 같이 명시해야 함. 또한 과대 포장하거나 고객들이 혼동할 수 있는 문구 기재는 금지하고 있음. 이외에도 필수적으로 기재해야 하는 문자, 부호 및 숫자의 크기는 1.8mm보다 커야 함

표 9.1 : 포장식품 라벨 표기사항

<ul style="list-style-type: none"> · 제품명 · 배합원료 · 식품첨가물 · 원산지 · 저장방법 	<ul style="list-style-type: none"> · 생산자 및 유통자 정보 · 영양성분표 · 순중량 · 섭취방법 · 식품의 품질등급, 가공기술 (식품표준이 요구할 경우) 	<ul style="list-style-type: none"> · 유통기간/생산일/품질보증기간 · SC 인증 및 식품생산허가증 번호 (생산허가증이 필요한 경우) · 중문 주의사항 또는 경고마크 · 품질지표/제품실행표준
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(www.aqsiq.gov.cn)

표 9.2 : 중국 라벨 상세 표기사항

항목	설명	
1	표기언어	중국어 간체자, 외국어 병기 가능하지만 한자와 상응관계가 있어야 함
2	글자 크기	표장용기의 표면적이 35cm ² 보다 큰 경우, 문자, 부호, 숫자의 높이가 1.8mm 이상
3	제품명 또는 설명	식품의 속성을 반영하는 명확한 명칭 표시
4	구성성분	제품을 구성하는 모든 성분 기록. 형태가 바뀐 성분 및 식품첨가제도 모두 포함하여 표시
5	순중량	동일 포장 내 여러 소포장 식품이 들어있을 경우 순중량 및 소포장 식품 개수도 함께 기재. 순 중량 이외에 고형물의 함량도 표기
6	제조사, 수입자, 유통자 등의 상호 및 주소	중국 내 수입자, 유통자, 대리인 등은 상호 및 주소, 연락처 기재
7	원산지	원산지 국가명 반드시 기재(중화인민공화국 수출입화물원산지조례 기준)
8	생산일, 유통기한	국가표준 규정 또는 년, 월, 일 순으로 표기. 유통기한 또한 잘 드러나는 곳에 표기
9	기타	중문 주의사항 또는 경고 마크를 표기하지 않을 경우 벌금 부과

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(www.aqsiq.gov.cn)

2. 라벨링 예시

라벨링 예시



영양성분표시

: 열량, 4대 영양소 필수 표시
(단백질, 지방, 탄수화물, 나트륨)

项目	每100g	NFV%
能量	656 kJ	8%
蛋白质	11.0g	18%
脂肪	4.5g	8%
碳水化合物	18.0g	6%
钠	4500mg	225%

项目	每100克(g)	营养素参考值%
能量	724kJ	9%
蛋白质	12.5g	21%
脂肪	1.8g	3%
碳水化合物	24.0g	8%
—糖	14.7g	
膳食纤维	4.6g	18%
钠	3967mg	198%

*营养素参考值:相对一天营养成分参考值的比率

인증

: SC 인증



X. 위생요건 정보

※ 위생요건 OVERVIEW

1. 식품첨가물 규정
2. 기타 위생기준 규정

위생요건 OVERVIEW

● 품목별 위생요건 조사 항목



식품품목	
농·임산물	<input type="checkbox"/>
수산물	<input type="checkbox"/>
축산물	<input type="checkbox"/>
가공식품	<input checked="" type="checkbox"/>
유아식품	<input type="checkbox"/>
건강기능식품	<input type="checkbox"/>
음료	<input type="checkbox"/>
식자재	<input type="checkbox"/>

조사 가능 항목	
농약잔류물	<input type="checkbox"/>
식품첨가물	<input checked="" type="checkbox"/>
오염물 제한량	<input checked="" type="checkbox"/>
미생물 제한량	<input checked="" type="checkbox"/>
병해충	<input type="checkbox"/>
이화학지표	<input checked="" type="checkbox"/>
영양강화제	<input checked="" type="checkbox"/>
치료제 및 항생제	<input type="checkbox"/>

● 된장 수출 시 주의해야 하는 이화학지표(理化指标)

항목	지표	검사방법
Amino Acid Nitrogen/ (g/100g)	≥ 0.3	GB/T 5009.40

출처 : 중국 보건부(GB 2718-2014)

● 된장 수출 시 주의해야 하는 미생물 제한량(微生物限量)

항목	샘플 추출 방법 및 제한량				검사방법
	n	c	m	M	
대장균군(CFU/g)	5	2	10	10 ²	GB 4789.3 평판계산법

* 샘플추출 방법은 GB 4789.1 및 GB/T 4789.22에 따라 실행

출처 : 중국 보건부(GB 2718-2014)

1. 식품첨가물 규정

중국 식품안전국가표준 된장 규정 GB 24399-2009

중국 식품안전국가표준 된장 규정(GB/T 24399-2009)에서는 식품 첨가물 사용 시 GB 2718-2014 규정을 준수해야 함. GB 2718-2014의 적용 범위는 된장 및 춘장과 같이 주재료가 곡물 혹은 콩인 제품을 지칭함

현재 중국은 사드 보복 조치로 한국 제품의 경우 평소보다 까다롭게 통관 절차를 진행하므로 식품첨가물에 대해 더욱 각별한 주의가 필요함

표 10.1 : 된장 식품첨가물 제한량 정보

첨가물	기능	최대치(g/kg)
benzoic acid	방부제	1.0
erythrosine	착색제	0.05
ethyl p-hydroxy benzoate	방부제	0.25
caramel colour class III - ammonia process	착색제	생산에 필요한 적당량 사용
caramel colour class I - plain	착색제	생산에 필요한 적당량 사용
caramel colour class IV - ammonia sulphite process	착색제	10.0
nisin	방부제	0.2
sucralose	감미료	0.25
sorbic acid	방부제, 항산화물질, 안정제	0.5
sodium carboxy methyl starch	침전장치	0.1
cellulose	항산화제, 안정제, 응고제, 침전장치	생산에 필요한 적당량 사용

출처 : GB 2760-2014 식품첨가물 사용기준

1. 식품첨가물 규정

된장 주요 식품첨가물

현지 방문조사를 통해 파악한 현지산 및 한국산 경쟁제품들의 식품첨가물 성분을 조사한 결과, 글루타민산나트륨, 잔탄검 및 수크랄로스 등을 주로 사용하고 있음. 이외에도 소르빈산 칼륨 및 안식향산소다 등의 첨가물을 추가하거나, 아예 식품첨가물이 없는 제품도 있음

표 10.2 : 된장 식품첨가물 정보 예시

사진	제품명	제조사	원료 및 식품첨가물
	Cong BanLv soybean Paste (葱伴侶黄豆酱)	Xinhe (山东欣和食品工业有限公司)	물, 콩, 소맥분, 소금, 설탕, 글루타민산나트륨 , 잔탄검 , 5'-이노신산이나트륨 , 소르빈산 칼륨 , 수크랄로스
	Yes! Soybean Sauce (Yes!黄豆)	Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd (佛山市海天调味食品股份有限公司)	물, 콩, 설탕, 소금, 소맥분, 글루타민산나트륨 , 식초, 5'-리보뉴클레오티드 이나트륨 , 잔탄검 , 안식향산소다 , 수크랄로스
	해찬돌 재래식된장	CJ 제일제당(주)	정제수, 대두, 소맥분, 정제소금, 한식메주된장 , 개량메주된장 , 주정, 밀쌀, 한식메주분말 , 탈지대두분 , 항미증진제 , 중국 , 대두, 밀

2. 기타 위생기준 규정

중국 식품안전국가표준 양조장 위생규정 GB 2718-2014

중국 식품안전국가표준 된장 규정(GB/T 24399-2009)은 2009년 8월 10일에 발표되었으며, 2010년 3월 1일 정식 실행함. 해당 규정의 위생규정은 별도로 ‘장 위생표준(GB 2718)’의 최신버전에 따라 규정하고 있음을 공시함. 이로 인해 된장은 최신 버전인 중국 식품안전국가표준 양조장 위생규정(GB2718-2014)에 해당됨

양조장 위생규정 주요 변경사항 확인 필요

2015년 중국 식품안전국가표준 양조장(GB2718-2014) 규정은 장위생표준(GB 2718-2003) 규정을 대체하여 정식 실행함. 주요 변경사항은 이화학 지표 및 미생물 제한량 규정이 있음

표 10.3 : 된장 수출 시 주의해야 하는 이화학 지표(理化指标)

항목	지표	검사방법
Amino Acid Nitrogen/ (g/100g)	≥ 0.3	GB/T 5009.40

출처 : 중국 보건부, ‘GB 2718-2014’

표 10.4 : 된장 수출 시 주의해야 하는 미생물 제한량 (微生物限量)

항목	샘플 추출 방법 및 제한량				검사방법
	n	c	m	M	
대장균군/(CFU/g)	5	2	10	10 ²	GB 4789.3 평판계산법

* 샘플추출 방법은 GB 4789.1 및 GB/T 4789.22에 따라 실행

출처 : 중국 보건부(GB 2718-2014)

※ 참고 문헌

※ 참고 자료

- | | | |
|-----------------------|----------------|------|
| 1. 중국의 식품통관 절차 및 유의사항 | 주상하이 대한민국 총영사관 | 2014 |
|-----------------------|----------------|------|

※ 참고 사이트

- | | |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. 한국 관세법령정보포털 3.0 | unipass.customs.go.kr/clip/index.do |
| 2. Global Trade Atlas | tradestatistics.com/gta |
| 3. Global Data | www.globaldata.com |
| 4. Baidu Jingyan | jingyan.baidu.com |
| 5. Focus on DataneWS | news.xinhuanet.com |
| 6. Wikipedia | zh.wikipedia.org/wiki |
| 7. CJ 제일제당 | www.cj.co.kr |
| 8. Jingdong | www.jd.com |
| 9. Taobao | world.taobao.com |
| 10. Alibaba | food.1688.com |
| 11. Foshan Haitian Flavoring & Food Co., Ltd | haitian-food.com |
| 12. Lee Kum Kee | korea.lkk.com |
| 13. Carrefour | www.carrefour.com.cn |
| 14. Walmart | www.wal-martchia.com |
| 15. TradeNAVI | www.tradenavi.or.kr |
| 16. RT-Mart | www.rt-mart.com.cn |
| 17. 국가질량감독검사검역총국 | aqsiq.gov.cn |
| 18. 중국 식품 약품 감독 관리 총국 | www.sfda.gov.cn |
| 19. 대한상공회의소 | cert.korcham.net |
| 20. GB 2760-2014 식품첨가물 사용기준 | gb2760.chinafoodsafety.net |
| 21. International Trade Centre | www.trademap.org |